Nekazaritza
Agricultura

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**01.** Zerbitzu Nagusiak **01.** *Servicios Centrales*	**110.201** Administrazio Orokorra **110.201** *Administración General*

"Administrazio Orokorra" egitaraua Sailaren gainerako egitarauak sustengatzeko eta foru diputatu andreari aholkuak emateko egitaraua da, eta ekainaren 26ko 125/2001 Foru Dekretua onetsi zenetik, Nekazaritza Sailaren egitura organikoaren arabera, Idazkaritza Tekniko Orokorraren Idazkaritzaren jarduketak hartzen ditu bere baitan. Egitura horrek Zerbitzu Orokorrak, Unitate Periferikoen Zerbitzua eta Aholkularitza eta Arauen Garapen Kabinetea biltzen ditu. 2011ko ekitaldiaren Aurrekontu onetsian banaka aipaturiko helburuekin bat dator egitarauaren burutzapena.

Eraginkortasunez egin dira jarduketak, zerbitzuen administrazio kudeaketa errazteko asmoz; jarduera horien artean, hauexek nabarmendu ditzakegu:

1. Langileriaren eta baliabide materialen kudeaketa, Herri Administrazioko Foru Sailetik emandako jarraibideekin koordinatuta.

2. Sailaren kudeaketa ekonomikoa, bai txosten ekonomikoen eskaerak eta gastuei buruzko foru aginduak eta beharrezkoak izan diren kreditu-aldaketak izapidetuz, bai hasitako kontratazio espedienteen jarraipenarena ere.

3. Sailaren lege aholkularitza, txostenak emanda.

4. Laguntza Teknikoa, foru diputatuak eskaturiko intereseko azterlanak eta txostenak eginez. Halaber, atalen jardueren multzoa koordinatzen da.

Nekazaritza Sailak Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluari aurkeztutako gaien artean, BAOn argitaratutakoetatik hauek nabarmendu behar dira:

El programa de "Administración General" es un programa de apoyo a los demás programas del Departamento y de asesoramiento a la Diputada Foral, e incluye desde la aprobación, por Decreto Foral 125/2001, de 26 de Junio, según la estructura orgánica del Departamento de Agricultura, las actuaciones de la Secretaría General Técnica, que aglutina los Servicios Generales, el Servicio de Unidades Periféricas y Organización y el Gabinete de Asesoría y Desarrollo Normativo. La ejecución del mismo ha sido acorde con los objetivos que están enumerados en el Presupuesto aprobado del ejercicio de 2011.

Las actividades se han desarrollado de una manera eficaz con objeto de facilitar la gestión administrativa de los diferentes Servicios; entre dichas actividades podemos destacar las siguientes:

1. Gestión de personal y de los medios materiales, en coordinación con las directrices emanadas desde el Departamento Foral de Administración Pública.

2. Gestión económica del Departamento, mediante la oportuna tramitación tanto de las peticiones de Informes económicos y las Ordenes Forales de Gasto como de las modificaciones de crédito que han sido necesarias, así como del seguimiento de los expedientes de contratación que se han iniciado.

3. Asesoría jurídica del Departamento, mediante la emisión de los correspondientes informes.

4. Asistencia Técnica, por medio de la realización de estudios e informes de interés, solicitados por el Diputado Foral. Asimismo se coordina el conjunto de actividades de las diferentes Secciones.

Entre los asuntos que el Departamento de Agricultura ha elevado al Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia o que han sido publicados en el B.O.B. caben destacar:

- Bizkaiko Foru Aldundiaren 169/2010 Foru Dekretua, abenduaren 21ekoa, Bizkaiko Lurralde Historikoko basoak artatu, hobetu eta garatzeko sustapen-neurrien araubidea ezartzen duena.
- Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2010, de 21 de diciembre, por el que se establece un régimen de medidas de fomento para la conservación, mejora y desarrollo de los bosques en el Territorio Histórico de Bizkaia.

- 636/2011 Foru Agindua, urtarrilaren 27koa, Bizkaiko Lurralde Historikoan 2011n ibaietako uretan arrantzan egin ahal izateko aldiei eta debekualdiei buruzkoa.
- Orden Foral 636/2011, de 27 de enero, sobre periodos hábiles y vedas de pesca continental en el Territorio Histórico de Bizkaia para 2011.

- 722/2011 Foru Agindua, otsailaren 2koa. Honen bidez, agindu egiten da, Derion, Nekazaritza Sailaren Laborategi Nagusian, 2009. eta 2010. urteetan, prestakuntza, ikerketa eta analisiak egiteko beken oinarri arautzaileak onesten dituen eta haien deialdia egiten duen maiatzaren 26ko 91/2009 Foru Dekretuaren babesean, emandako diru-laguntzen zerrenda Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzeko.
- Orden Foral 722/2011, de 2 de febrero, por la que se ordena la publicación en el << Boletín Oficial de Bizkaia >> de la relación de subvenciones concedidas durante 2010 al amparo del Decreto Foral 91/2009, de 26 de mayo, por el que se aprueban las bases reguladoras y se convocan las becas de formación, investigación y análisis en el Laboratorio General del Departamento de Agricultura, de Derio durante los años 2009 y 2010.

- 1042/2011 Foru Agindua, otsailaren 10ekoa, Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 17ko 115/2008 Foru Dekretuan aurrez ikusitako diru-laguntzen modalitateen barruan laguntza jasoko duten aseguru-lerroak ezarri dituena.
- Orden Foral 1042/2011, de 10 de febrero, por la que se establecen las líneas de seguros acogidas a las ayudas previstas en el Decreto Foral de la Diputación Foral 115/2008, de 17 de junio, por el que se establecen determinadas ayudas estructurales al sector agrario en el Territorio Histórico de Bizkaia.

- 15/2011 Foru Dekretua, otsailaren 15ekoa. Honen bidez, Derion, Nekazaritza Sailaren Laborategi Nagusian, 2011. eta 2012. urteetan, prestakuntza, ikerketa eta analisiak egiteko beken oinarri arautzaileak onesten dira eta deialdia egiten da.
- Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 15/2011, de 15 de febrero, por el que se aprueban las bases reguladoras y se convocan Becas de formación, investigación y análisis en el Laboratorio General del Departamento de Agricultura, de Derio, durante los años 2011 y 2012.

- Foru Aldundiaren 25/2011 Foru Dekretua, otsailaren 22koa; honen bidez ezartzen dira, batetik, otsailaren 10eko 12/2009 Foru Dekretuaren babesean (Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazariek aholkularitza zerbitzuak erabiltzeko laguntzei buruzkoa) eta 2011. urtean emango diren laguntzetarako aurrekontuko diru-izendapena eta, bestetik,
- Decreto Foral de la Diputación Foral 25/2011, de 22 de febrero, por el que se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 12/2009, de 10 de febrero, sobre ayudas a la utilización de servicios de asesoramiento por parte de agricultores y agricultoras en el Territorio

laguntza horien deialdien epeak.

Histórico de Bizkaia, y se establecen plazos de convocatoria.

- Bizkaiko foru diputatuaren 24/2011 Foru Dekretua, otsailaren 22koa; honen bidez, batetik ekainaren 17ko 115/2008 Foru Dekretuaren babesean (Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza sektorearen zenbait laguntza ezarri zituena) eta 2011. urtean emango diren laguntzetarako aurrekontu diru-izendapena eta, bestetik, laguntza horien deialdien epeak ezartzen dira.

- Decreto Foral 24/2011, de 22 de febrero, de la diputación foral de Bizkaia, por el que se aprueban las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 115/2008, de 17 de junio, por el que se establecen determinadas ayudas estructurales al sector agrario en el Territorio Histórico de Bizkaia y se convocan subvenciones para 2011.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren 35/2011 Foru Dekretua, martxoaren 1ekoa; honen bidez, basa-animaliei eta horien errehabilitazioari buruzko azterketa eta praktikekin zerikusia duten prestakuntza eta espezializaziorako bekak arautzeko oinarriak eta beken deialdia egiten da. Bekak 2011rako eta 2012rako dira.

- Decreto Foral 35/2011, de 1 de marzo, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueban las bases reguladoras y se convocan las Becas de formación y especialización relacionadas con estudios y prácticas sobre fauna silvestre y su rehabilitación, en el Centro de Recuperación de Fauna Silvestre de Bizkaia, durante los años 2011 y 2012.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren 36/2011 Foru Dekretua, martxoaren 1ekoa, Lemoako Udalaren jabetzako «Murgia, Kirimeleta, Zearreta eta Abudio, Altzako Espadea eta Apario» izeneko herri onurako 159 zenbakiko basoko 33.265 m²-ko lur-zatia katalogotik ateratzen duena, Lemoa Industrial S.A.ren jabetzapeko 35.801, 12 m² eta 5.910,43 m² lur-zati batzuekin trukatzeko eta ondoren bi horiek herri onurako 159 zenbakiko basoan sartu eta katalogatzeko.

- Decreto Foral de Diputación Foral de Bizkaia 36/2011, de 1 de marzo, por el que se descataloga un terreno de 33.265 m² del Monte de U.P. número 159 «Murgia, Kirimeleta, Zearreta y Abudio, Altzako Espadea y Apario», de la pertenencia del Ayuntamiento de Lemoa para su permuta con otras de 35.801, 12 m² y 5.910,43 m², propiedad de Lemona Industrial S.A. y posterior catalogación e incorporación de estas últimas al Montes de U.P. número 159.

- 1417/2011 Foru Agindua, martxoaren 8koa. Honen bidez, terreña arrazako eta arraza pirenaikoko hogeita hamabi idi besterentzeko baimena ematen da.

- Orden Foral 1417/2011, de 8 de marzo, por la que se autoriza la enajenación de treinta y dos bueyes de raza terreña y pirenaica.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren 49/2011 Foru Dekretua, martxoaren 8koa; honen bidez, Grumeran 86 zenbakiko H.O. mendiko 280,76 m²-ko lur-zatia deskatalogatu egin da Galdames udalerrian dagoena eta bere jabetzapekoa, Mª Begoña Núñez Rivacoba andrearen jabetzapekoa den 400 m²-koa den beste lursail batekin trukatzeko, eta ondoren

- Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 49/2011, de 8 de marzo, por el que se descataloga un terreno de 280,76 m² del Monte de U.P. número 86 «Grumerán», de la pertenencia y sito en el Término Municipal de Galdames para su permuta con otro de 400 m², propiedad de Doña Mª Begoña Núñez Rivacoba, y posterior catalogación e

86 zenbakiko H.O. mendian katalogatzeko eta horri atxikitzeko.

incorporación de este último al Monte de U.P. número 86.

❖ Foru Aldundiaren 53/2011 Foru Dekretua, martxoaren 15ekoa; honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoan mahastiak berregituratu eta birmoldatzeko planetarako diru-laguntzen deialdia egin da.

❖ Decreto Foral de Diputación Foral 53/2011, de 15 de marzo, por el que se convocan ayudas para los planes de reconversión y reestructuración de viñedos en el Territorio Histórico de Bizkaia.

❖ 1560/2011 Foru Agindua, martxoaren 17koa, Bizkaiko Lurralde Historikoan 2011ko ekitaldian orkatza ehizatzeko araudia ezartzen duena.

❖ Orden Foral 1560/2011, de 17 de marzo, por la que se establece la normativa que regulará la caza del corzo en el Territorio Histórico de Bizkaia en la campaña de 2011.

❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 66/2011 Foru Dekretua, martxoaren 29koa; honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza eta ingurumeneko laguntzak ezarri zituen 144/2008 Foru Dekretua aldatu da eta foru dekretu horren babesean emango diren laguntzak egotziko zaizkien 2011ko aurrekontu diru-izendapena eta, bestetik, laguntza horien deialdien epeak ezarri dira.

❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 66/2011, de 29 de marzo, por el que se modifica el Decreto Foral 144/2008, sobre ayudas agroambientales al sector agrario en el Territorio Histórico de Bizkaia, se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del mencionado Decreto Foral y se establecen plazos de convocatoria.

❖ Foru Aldundiaren 74/2011 Foru Dekretua, apirilaren 15ekoa. Honen bidez, nekazaritza eta/edo abeltzaintzaren alorrean trebakuntza-bekak ematea arautu zuen maiatzaren 17ko 82/2005 Foru Dekretuaren babesean emango diren laguntzak esleitu eta esleitu ahal izateko 2011. urtean beharrezkoak diren aurrekontuko diru-izendapenak ezarri dira eta deialdiaren epea ireki da.

❖ Decreto Foral de la Diputación Foral 74/2011, de 5 de abril, por el que se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 82/2005, de 17 de mayo, por el que se regula la concesión de becas de formación en materia de agricultura y/o ganadería, y se abre el plazo de convocatoria.

❖ Foru Aldundiaren 82/2011 Foru Dekretua, apirilaren 19koa. Horren bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza ustiategiei laguntzak emateko azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretuaren babesean ematen diren laguntzen aurrekontuko diru-izendapenak handitzen dira 2011ko ekitaldian.

❖ Decreto Foral de la Diputación Foral 82/2011, de 19 de abril, por el que se incrementan las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 166/2008, de 11 de noviembre, sobre ayudas a las explotaciones agrarias en el Territorio Histórico de Bizkaia, en el ejercicio 2011.

❖ 2166/2011 Foru Agindua, maiatzaren 2koa; honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoan mendi-nekazaritza aldeetarako edo alde behartsuetarako kalte-ordain konpentsatzaileak eta nekazaritza sektoreko nekazaritza eta ingurumeneko laguntzak

❖ Orden Foral 2166/2011, de 2 de mayo, por la que se amplía el plazo para la presentación de las solicitudes de Indemnizaciones Compensatorias en zonas de Agricultura de Montaña (ICMs) o Desfavorecidas y de ayudas agroambientales al sector agrario en el

jasotzeko eskabideak aurkezteko epea luzatu da.

- Foru Aldundiaren 88/2011 Foru Dekretua, maiatzaren 10ekoa, Bizkaiko Lurralde Historikoko abereen saneamendu egitarauekin lotutako diru-laguntzak ezartzen dituena.
- Foru Aldundiaren 94/2011 Foru Dekretua, maiatzaren 24koa; honen bidez, batetik 2011rako aurrekontuko diru-izendapen batzuk ezartzen dira, hain zuzen apirilaren 28ko 48/2009 Foru Dekretuaren babesean emango diren laguntzak egotziko zaizkienak eta, bestetik, deialdiaren epeak ezartzen dira. 48/2009 Foru Dekretua Bizkaiko Lurralde Historikoan kalitatezko nekazaritza ekoizpenen hobekuntza, berrikuntza eta garapen teknologikoa bultzatzeko neurriei buruzkoa da.
- 2657/2011 Foru Agindua, maiatzaren 26koa; horren bidez, aldatu egin dira mahastizainaren familia kontsumorako mahastien egoera arautzen duen urriaren 20ko 5830/2005 Foru Aginduaren zenbait artikulu.
- Bizkaiko Foru Aldundiaren 96/2011 Foru Dekretua, ekainaren 7koa, araubide estentsiboetan abere arraza autoktonoak ekoizteko sistemak sustatzeko laguntzei buruzkoa.
- Foru Aldundiaren 98/2011 Foru Dekretua, ekainaren 14koa. Horren bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko arraza garbien abeltzainen elkarte sektorialei emango zaizkien diru-laguntzak eta deialdia arautu dira.
- 2860/2011 Foru Agindua, ekainaren 16koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko Pazifikoko karramarroaren (Pacifastacus leniusculus) 2011. urterako aprobetxamendua araupetzen duena.
- Foru Aldundiaren 99/2011 Foru Dekretua, ekainaren 14koa. Honen bidez, Bizkaiko

Territorio Histórico de Bizkaia.

- Decreto Foral de la Diputación Foral 88/2011, de 10 de mayo, por el que se establecen las ayudas económicas en relación con programas de saneamiento ganadero del Territorio Histórico de Bizkaia.
- Decreto Foral de la Diputación Foral 94/2011, de 24 de mayo, por el que se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 48/2009, de 28 de abril, de medidas de apoyo a la mejora, innovación y desarrollo tecnológico de producciones agrícolas de calidad, en el Territorio Histórico de Bizkaia, y se establecen plazos de convocatoria.
- Orden Foral 2657/2011, de 26 de mayo, por la que se modifican determinados artículos de la Orden Foral 5830/2005, de 20 de octubre, por la que se regulan las condiciones de las plantaciones de viñedo destinadas al consumo familiar del viticultor.
- Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 96/2011, de 7 de junio, de ayudas para el fomento de sistemas de producción de razas ganaderas autóctonas en regímenes extensivos.
- Decreto Foral de la Diputación Foral 98/2011, de 14 de junio, de bases reguladoras y convocatoria de ayudas económicas destinadas a las asociaciones de ganaderos de razas puras y asociaciones sectoriales de ganaderos del Territorio Histórico de Bizkaia.
- Orden Foral 2860/2011, de 16 de junio, por la que se regula el aprovechamiento del Cangrejo Señal (Pacifastacus leniusculus) en el Territorio Histórico de Bizkaia para el 2011.
- Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 99/2011, de 14 de junio, de bases

Lurralde Historikoko nekazaritza sektoreko ekoizleei emango zaizkien laguntzak eta deialdia arautzen dira.

reguladoras y convocatoria de ayudas a las asociaciones de productores del sector agrícola del Territorio Histórico de Bizkaia.

❖ Foru Aldundiaren 151/2011 Foru Dekretua, uztailaren 19koa. Honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritzako ustiategiei laguntzak emateko azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretuaren babesean ematen diren laguntzen aurrekontuko diru-izendapenak handitzen dira 2011ko ekitaldian.

❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 151/2011, de 19 de julio, por el que se incrementan las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 166/2088, de 11 de noviembre, ,sobre ayudas a las explotaciones agrarias en el Territorio Histórico de Bizkaia, en el ejercicio 2011.

❖ 3345/2011 Foru Agindua, uztailaren 28koa. Honen bidez, uztailaren 19ko 151/2011 Foru Dekretuaren babesean eman daitezen laguntzetarako aurrekontuko izendapenak gehitu eta birbanatzen dira. Foru Dekretu horren bidez gehitu egingo dira, zeintzuei egotziko zaizkiola, 2011ko ekitaldian, Bizkaiko Lurralde Historikoan nekazaritzako ustiategientzat laguntzei buruzko azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretuaren babesean eman daitezen laguntzak.

❖ Orden Foral 3345/2011, de 28 de julio, por la que se incrementan y redistribuyen las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 151/2011, de 19 de julio, por el que se incrementan las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 166/2008, de 11 de noviembre, sobre ayudas a las explotaciones agrarias en el Territorio Histórico de Bizkaia, en el ejercicio 2011.

❖ 3476/2011 Foru Agindua, abuztuaren 3koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko ehizarako epealdiak eta 2011/2012ko ehiza denboraldirako ezarritako edo luzatutako geben bereziak ezarri dituena.

❖ Orden Foral 3476/2011, de 3 de agosto, por la que se fijan los períodos hábiles de caza en el Territorio Histórico de Bizkaia y las vedas especiales que se establecen o prorrogan para la temporada cinegética 2011/2012.

❖ 3707/2011 Foru Agindua, abuztuaren 24koa. Honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko ehizarako epealdiak eta 2011/2012ko ehiza-denboraldirako ezarri edo luzatzen diren debekualdi bereziak finkatzen dituena.

❖ Orden Foral 3707/2011, de 24 de agosto, por la que se fija la normativa que regula la caza de la paloma y zorzales migratorios en las líneas de pase con reglamentación especial declaradas en el Territorio Histórico de Bizkaia en la temporada cinegética 2011/2012.

❖ Trukaketa-espedientea ikusteko aldiari buruzko iragarkia, Orozkoko Udalaren 11 zenbakiko «Larragorri» herri onurako mendiko lurren deskatalogazioaren gainekoa.

❖ Anuncio de periodo de vista de expediente de permuta, descatalogación de terrenos en el monte de utilidad pública número 11 «Larragorri», perteneciente al Ayuntamiento de Orozko.

❖ Bizkaiko Foru Aldundiaren 169/2011 Foru Dekretua, azaroaren 8koa; honen bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritzako

❖ Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2011, de 8 de noviembre, por el que se establecen las consignaciones

ustiategiei laguntzak emateko azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretuaren itzalpean 2012an emango diren laguntzetarako aurrekontuko diru-izendapenak ezarri dira, bai eta laguntza deialdiaren epeak ere.

- 5040/2011 Foru Agindua, azaroaren 22koa. Horren bidez, martxoaren 29ko 66/2011 Foru Dekretuan ematen diren laguntzetarako aurrekontuko izendapenak gehitzen dira. Foru Dekretu horrek Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza sektoreko nekazaritza eta ingurumeneko laguntzak ezarri dituen azaroaren 11ko 166/2008 Foru Dekretua aldatzen du, eta foru dekretu horren babesean ematen diren laguntzak egotziko zaizkien 2011rako aurrekontuko diru-izendapenak eta deialdi-epeak ezartzen ditu.

presupuestarias para 2012 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del Decreto Foral 166/2008, de 11 de noviembre, sobre ayudas a las explotaciones agrarias en el Territorio Histórico de Bizkaia, y se establecen plazos de convocatoria.

- Orden Foral 5040/2011, de 22 de noviembre, por la que se incrementan las consignaciones presupuestarias a las que se imputarán las ayudas que se concedan al amparo del Decreto Foral 66/2011, de 29 de marzo, por el que se modifica en Decreto Foral 144/2008, sobre ayudas agroambientales al sector agrario en el Territorio Histórico de Bizkaia, se establecen las consignaciones presupuestarias para 2011 a las que se imputarán las ayudas que se otorguen al amparo del mencionado Decreto Foral y se establecen plazos de convocatoria.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **110201** **ADMINISTRAZIO OROKORRA**
Programa: ***ADMINISTRACION GENERAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
1			**SAILEKO LANGILEEN POLITIKARI BURUZKO GAIAK KOORDINATU ETA IZAPIDETU** ***COORDINAR Y TRAMITAR LOS ASUNTOS REFERENTES A LA POLÍTICA DE PERSONAL DEL DEPARTAMENTO***			
	1		LANGILEEN BEHARRIZANAK EZAGUTU *CONOCER LAS NECESIDADES DE PERSONAL*			
		1	Aldi baterako langileen % (aldi baterako kontratua duten emakumeak/langile guztiak) *%plantilla contrato temporal (mujeres contrato temporal/total plantilla)*	2	2	2
		2	Aldi baterako langileak % (aldi baterako kontratua duten gizonak/langile guztiak) *%plantilla contrato temporal (hombres contrato temporal/total plantilla)*	1	1	3
		3	Langile funtzionarioen % (emakume funtzionarioak/langile guztiak) *%plantilla funcionaria (mujeres funcionarias/total plantilla)*	23	23	24
		4	Langileen % (gizon funtzionarioak(langile guztiak) *%plantilla funcionaria (hombres funcionarios/total plantilla)*	74	74	71
	2		LANGILEEN BEHARRIZANEI ERANTZUNA EMAN *DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DE PERSONAL*			
		1	Ordezkatzea dela eta betetako lanpostu kopurua *Nº coberturas puestos por sustitución*	7	7	3
		2	Beste kontratu batzuk direla eta betetako lanpostu kopurua *Nº coberturas por otros contratos*	3	3	
		3	Zerbitzu eginkizunak direla eta betetako lanpostu kopurua *Nº coberturas por comisiones de servicio*	5	5	11
		4	Programako bitartekoek betetako plaza kopurua *Nº coberturas de plazas por interinos de programa*	12	12	13
2			**LANGILEEN PRESTAKUNTZA BEHARRIZANAK PLANIFIKATU** ***PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACIÓN DEL PERSONAL***			
	1		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA BARRUKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ *ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA.*			
		1	Bertaratutako emakume kopurua *Número de asistentes mujeres*	50	50	49
		2	Bertaratutako gizon kopurua *Número de asistentes hombres*	200	200	102
		3	Egindako ordu kopurua *Número de horas dedicadas*	230	230	43
		4	Ikastaro kopurua *Número de cursos*	12	12	4
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua *Número de hombres distintos formados*	160	160	43
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua *Número de mujeres distintas formadas*	60	60	25
	2		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA KANPOKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ *ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN EXTERNA.*			

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **110201** **ADMINISTRAZIO OROKORRA**
Programa: ***ADMINISTRACION GENERAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
		1	Bertaratutako emakume kopurua *Número de asistentes mujeres*	10	10	17
		2	Bertaratutako gizon kopurua *Número de asistentes hombres*	30	30	2
		3	Egindako ordu kopurua *Número de horas dedicadas*	600	600	20
		4	Ikastaro kopurua *Número de cursos*	40	40	3
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua *Número de hombres distintos formados*	20	20	2
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua *Número de mujeres distintas formadas*	15	15	16
	3		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA MIKROINFORMATIKAN *ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO EN MICROINFORMÁTICA.*			
		1	Bertaratutako emakume kopurua *Número de asistentes mujeres*	20	20	49
		2	Bertaratutako gizon kopurua *Número de asistentes hombres*	14	14	36
		3	Egindako ordu kopurua *Número de horas dedicadas*	80	80	342
		4	Ikastaro kopurua *Número de cursos*	9	9	41
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizon kopurua *Número de hombres distintos formados*	12	12	17
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua *Número de mujeres distintas formadas*	18	18	24
3			**LANEKO OSASUNAREN ARLOKO ARAUDIA BETETZEN DELA BERMATU** ***GARANTIZAR CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE SALUD LABORAL***			
	1		LARRIALDIETAKO TALDEAREN JARDUERAK *ACTUACIONES EQUIPO DE EMERGENCIA*			
		1	Larrialdietako taldearen bilera kopurua *Nº Reuniones equipo de emergencia*	2	2	1
		2	Ebakuazio-simulakro kopurua *Nº Simulacros de evacuación*	12	12	8
		3	Prestakuntza-ekintza kopurua *Nº Acciones formativas*	2	2	2
	2		SEGURTASUNEKO ETA LANEKO OSASUNEKO BATZORDEAREKIN LANKIDETZAN ARITU *COLABORAR CON EL COMITÉ DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL*			
		1	Bilera kopurua *Nº de reuniones*	10	10	10
4			**SAILEAREN ADMINISTRAZIO EKONOMIKOAREN ETA AURREKONTUKOAREN KUDEAKETA HOBETU** ***OPTIMIZAR LA GESTIÓN ECONÓMICO-PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO***			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 02 **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***
Eguitaraua: 110201 **ADMINISTRAZIO OROKORRA**
Programa: ***ADMINISTRACION GENERAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	1		GASTU-AURREKONTUAREN BETEARAZPENA KONTROLATU *CONTROL EJECUCIÓN PRESUPUESTO DE GASTO*			
		1	Kreditu aldaketen kopurua (gehikuntzak, zabaltzeak, sortzeak eta transferentziak) *Nº Modificaciones de crédito (incorporaciones, ampliaciones, generaciones y transferencias)*	20	20	30
		2	Gauzatutako aurrekontuaren %, II. kapitulua *% Presupuesto ejecutado capítulo II*	99	99	99
		3	Gauzatutako aurrekontuaren %, IV. kapitulua *% Presupuesto ejecutado capítulo IV*	98	98	94
		4	Gauzatutako aurrekontuaren %, VI. kapitulua *% Presupuesto ejecutado capítulo VI*	92	92	97
		5	Gauzatutako aurrekontuaren %, VII. kapitulua *% Presupuesto ejecutado capítulo VII*	90	90	93
		6	ZZOO-etan baimendutako gastu-espediente kopurua *Nº de expedientes gasto autorizados en SSGG*	7.500	7.500	6.100
		7	Fiskalizaziotik salbuetsita dagoen gastu-espediente kopurua *Nº de expedientes gasto exentos de fiscalización*	2.000	2.000	1.800
	2		AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA ETA PROIEKTUA EGITEKO AHOLKULARITZA *ASESORAMIENTO EN LA ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO Y PROYECTO DE PRESUPUESTOS*			
		1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua *Número de reuniones con los servicios*	6	6	5
	3		AHOLKULARITZA AURREKONTUA GAUZATZERAKOAN *ASESORAMIENTO EN LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO*			
		1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua *Número de reuniones con los servicios*	12	12	12
	4		AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ADMINISTRAZIO-KONTRATAZIOAREN ARLOAN *ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA*			
		1	Gauzatzen ari den administrazio-kontratu kopurua *Nº contratos administrativos en ejecución*	15	15	20
		2	Administrazio-kontratu berrien kopurua *Nº contratos administrativos nuevos*	90	90	80
	5		AHOLKULARITZA ETA KONTROLA HITZARMENEN ARLOAN *ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONVENIOS.*			
		1	Indarrean dagoen hitzarmen kopurua *Nº convenios en vigor*	44	44	44
		2	Hitzarmen berri kopurua *Nº convenios nuevos*	2	2	1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**01.** Zerbitzu Nagusiak **01.** *Servicios Centrales*	**120.202** Foru Plan Informatikoa **120.202** *Plan Informático Foral*

Nekazaritza sail honek Foru Plan Informatikoa (F.P.I.) 2011ko ekitaldi honetan zehar burutzeko erabili dituen jarduera nagusiak honako hauek izan dira:

- Epe laburreko eta luzeko plangintza (plan informatikoak eguneratzea, proiektu informatikoak eta aurrekontuak egitea).

- Baliabideak garatu eta ezartzea (analisiak, aplikazioak programatu eta ezartzea, hardwarea eta bulego-lanetarako paketeak erostea).

- Baliabideak administratzea (erabiltzaileei eskainitako prestakuntza eta laguntza teknikoa).

Jarraian, adierazten diren adierazleak banan-banan aztertuko ditugu; horrela argi eta garbi ikusi ahal izango dugu hasieran ezarritako helburuak ia oso-osorik betetzea lortu dela.

Zerbitzuan dauden Aplikazioen Kopurua.- Epealdia amaitutakoan, guztira 73 aplikazio ezarri dira, hots, %100eko burutzapena da hasieran aurreikusitako 73 aplikazioekiko.

Terminalen kopurua.- Epealdiaren amaieran ezarritako eta martxan jarritako terminalen kopurua 226 da, hots, %100eko burutzapena da aurreikusita zeuden 225 terminalekiko.

Giza Baliabideak (orduak/pertsona).- Pertsonako 11.914 orduko kontsumoa izanik 2011ko ekitaldian, aurreikusitakoak baino %4 burutu dira (11.382 o/p).

Informatika ekipamenduko inbertsioak (mila euroan).- Eginiko inbertsioen (95) eta aurreikusitakoen (70) arteko erlazioa ikusita, aurreikusitakoa baino %35etik gorako burutzapena izan da.

En el transcurso de este ejercicio 2011 la ejecución de este Programa Plan Informático Foral (P.I.F.) de este Departamento de Agricultura, ha acometido fundamentalmente las actividades siguientes:

- Planificación a corto y medio plazo (actualización de los planes informáticos, proyectos informáticos y presupuestos).

- Desarrollo e implantación de recursos (análisis, programación e implantación de aplicaciones, adquisición de hardware y paquetería ofimática).

- Administración de recursos (formación de usuarios y asistencia técnica).

Del análisis de cada uno de los correspondientes indicadores, que a continuación se expone, se deduce la prácticamente total aproximación entre los objetivos previstos y los conseguidos.

Número de Aplicaciones en Servicio.- Al término de este período se han contabilizado en 73 las aplicaciones implantadas, lo cual supone una ejecución del 100% con respecto a las 73 aplicaciones previstas inicialmente.

Número de Terminales.- El número de terminales instalados y operativos al final de este período es de 226, lo cual supone una ejecución del 100% respecto a los 225 terminales, que estaba previsto implantar.

Recursos Humanos (horas/hombre).- Con el consumo de 11.914 horas/hombre realizado a lo largo de este ejercicio 2011, se ha realizado una ejecución de un 4% superior a la prevista (11.382 h/h).

Inversiones equipamiento informático (miles euros).- De la relación existente entre las inversiones realizadas (95) y el total previsto (70), se desprende una ejecución de un 35% superior.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02. *Agricultura***	**01.** Zerbitzu Nagusiak **01.** *Servicios Centrales*	**120.202** Foru Plan Informatikoa **120.202** *Plan Informático Foral*

Azkenik, egitarau honek, bai zenbatekoketan bai aldizkakoketan barru hartzen dituen adierazle ezberdinen burutzapenean lortu izan den betearazpen maila ikusirik, argi eta garbi esan genezake burutzapenak oso emaitza ona lortu duela, ez delako ia-ia inolako alderik izan egitaraua burutzeko aldez aurretik ezarritako helburuen eta planifikatutako baliabideen artean.

Finalmente se concluye en que, una vez vistos los análisis de los resultados obtenidos de la ejecución de los distintos indicadores que comprenden este Programa tanto en su cuantificación como en su periodificación, la ejecución se valora de altamente satisfactoria, ya que se han logrado cumplir los objetivos previstos con los medios planificados.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **120202** **FORU PLAN INFORMATIKOA**
Programa: ***PLAN INFORMATICO FORAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	 ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
1			**SAILEKO KUDEAKETA HOBETU EUSKARRI INFORMATIKOEN BITARTEZ** ***MEJORAR LA GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE SOPORTES INFORMÁTICOS***			
	1		GAI DESBERDINETAN INFORMATIKAKO APLIKAZIOAK, MANTENTZEA ETA LAGUNTZA GARATU *DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMÁTICA EN DIFERENTES MATERIAS.*			
		1	Aplikazioen mantentze eta egokitze orduak (milakak) *Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones (miles)*	13	13	14
		2	Aplikazio berriak garatzeko orduak (milakak) *Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones (miles)*	2	2	3
		3	Honako hauetan egindako orduak: antolaketa, aholkularitza, kalitatea, web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea (milakak) *Horas de organización, consultoria, calidad, publicación páginas Web y elaboración de políticas tecnológicas (miles)*	4	4	4
	2		EKIPOAK BERRIZTATZEA *RENOVACIÓN DE LOS EQUIPOS*			
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak *% equipos a renovar / total equipos*	30	30	30
2			**APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU** ***GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCIÓN AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMÁTICAS.***			
	1		BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA *SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO*			
		1	Barruko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua *Nº incidencias resueltas por el CAU interno*	3.300	3.300	1.276
		2	Kanpoko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua *Incidencias resultal por el CAU Externo*	10	10	11

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**02.** Nekazaritzako Garapena **02.** *Desarrollo Agrario*	**530.102** Nekazaritzako Ustiategiak Arrazionaltzea eta Gaikuntza **530.102** *Racionalización de Explotaciones y Capacitación Agraria*

Egitarau honen barruan Bizkaiko Foru Aldundiaren azaroaren 11ko 116/2008 Foru Dekretuak arautu duen nekazaritzako inbertsioak egiteko laguntza planaren barruan biltzen diren nekazaritzako ustiategientzako laguntza mota bat baino gehiago sartzen dira. Diru-laguntzen eskabideak 2010eko neguan bildu ziren, eta 2011ko martxoa eta azaroa bitartean guztira 306 espediente onetsi ziren. 2011ko aurrekontuaren kontra egin diren onespen horietatik guztietatik ustiategien %95 bukatu eta ordaindu dira.

Este programa engloba varios tipos de ayuda y apoyo a las explotaciones agrarias recogidas en el Plan de Ayudas a las Inversiones Agrarias regulado por el Decreto Foral nº 116/2008, de 11 de noviembre, de la Diputación Foral de Bizkaia. Las solicitudes de subvención han sido recogidas en invierno de 2010 y han sido aprobadas entre Marzo y Noviembre del año 2011 un total de 306 expedientes. De todas las aprobaciones realizadas han sido finalizadas y abonadas las inversiones correspondientes al 95% de las explotaciones, con prespuestuesto 2011.

Eman diren laguntza horien barruan aurrekontuari dagokionez garrantzitsuenak diren helbururik garrantzitsuenen artean nekazaritza eta abeltzaintzako eraikinak eraikitzeko eman diren laguntzak azpimarratu behar dira, 88 espedienterekin, era makineria erosteko eman direnak, kasu honetan 117 espedienterekin. Horien atzetik datoz finken iraupen egokia lortzekoak, 69 espedienterekin, eta Hegaztietarako kaiolak 15 espedienteak.

Entre la finalidades más importantes a nivel presupuestario dentro de las ayudas concedidas tenemos las inversiones en construcciones de edificios agrícolas con 88 expedientes y en compra de maquinaria con 117 expedientes seguido de la mejor permanente de fincas con 69 expedientes y 15 de Alojamiento de aves.

Azkenik, nekazariaren ohiko landa etxebizitza zaharberritzeko 6 espediente aipatu behar dira, eta lurrak erosteari buruzko 4 espediente.

Por último tenemos 6 expedientes de reforma de vivienda rural habitual del agricultor y 4 expedientes de compra de tierras.

Mendiko konpentsaziozko kalteordainei dagokienez, 2011ko urtea, hau da, mendialdeko udalerrietan kokatuta dauden ustiategien berezko mentsak eta fisikoak betetzeko, esan behar da, lehen eta bigarren hiruhilekoan, laguntzen eskabideak jaso zirela. Laguntza horiek 2011ko bigarren seihilekoan ordaindu dira.

Respecto a la Indemnización Compensatoria de Montaña año 2011 cuyo objeto es compensar los déficits naturales y físicos de las explotaciones ganaderas ubicados en zonas de Montaña, señalar que durante el primer y segundo trimestre se ha procedido a recepcionar las solicitudes de ayuda, las cuales se han abonado en el segundo semestre del 2011.

Nekazaritza eta abeltzaintzako aseguruak harpidetzeko laguntzen kopurua, hala aseguruen urteko planaren barrukoak zein laguntza planaren bidez urtean zehar diru-laguntzak jasotzen dituzten instalazioenak, 20 izan dira eta agroaseguruen polizak 231.

El número de ayudas para la suscripción de seguros agrarios tanto las incluidas en el Plan de Seguros Anuales como los de instalaciones subvencionadas por el Plan de Ayudas durante el año han ascendido a 20 y las pólizas de agroseguros han ascendido a 231.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**02.** Nekazaritzako Garapena **02.** *Desarrollo Agrario*	**530.102** Nekazaritzako Ustiategiak Arrazionaltzea eta Gaikuntza **530.102** *Racionalización de Explotaciones y Capacitación Agraria*

Nekazaritza eta abeltzaintzako ustiategietako urtean zeharreko Ordezpen Zerbitzuari dagokionez, zerbitzua onetsi eta eman da hala oporraldietarako nola gaixotasun edo istripuagatiko laneko bajen zioz. Gaixotasunaren ondorioz 14 zerbitzu eman dira, eta oporraldiengatik 46.

En cuanto al Servicio de Sustitución en las explotaciones agropecuarias durante el año se ha procedido a la aprobación y concesión del servicio a explotaciones tanto por motivo del disfrute vacacional como por bajas laborales, debidas a enfermedad o accidente. Por motivos de enfermedad se han concedido 14 servicios y por vacaciones 46.

Aurreko laguntzekin batera, Eskabide Bakarra 2011 jasotzea izapidetu da. Honako hauek biltzen ditu eskabide horrek: Ordainketa Bakarra 2011, azaleren adierazpena 2011 eta abeltzaintzako 2011rako sari hauen eskabideak: ardi-ahuntzen saria, behi-ume hazleen saria, ardia hiltzearen ziozko saria (lehen bi hiruhilekoak, kalitatezko esne gordinaren sari osagarria, ofizialki aintzatetsitako kalitatezko okelaren sari osagarria, kalitatezko ardiaren laguntza espezifikoa, zonalde zaurgarrietako esne-ekoizpenerako laguntza espezifikoa eta kalitatezko esnekietarako laguntza espezifikoa.

Junto con las ayudas anteriores se ha tramitado la recepción de la Solicitud Única 2011. Esta solicitud recoge la solicitud del Pago Único 2011, la declaración de superficies 2011, así como las solicitudes de las siguientes primas ganaderas para el 2011: prima de ovino-caprino, prima de vacas nodrizas, prima de sacrificio de bovinos (dos primeros trimestres), prima adicional de vaca nodriza, prima adicional a la leche cruda de calidad, la prima adicional a la carne de calidad reconocida oficialmente, ayuda específica ovino de calidad, ayuda específica producción de leche zonas vulnerables y ayuda específica productos lácteos de calidad.

2011. urteko lehen seihilekoan, sariak ordaindu dira: Behi-ume hazleen saria 2010, ardiak hiltzearen ziozko prima 2010 eta ofizialki aintzatetsitako kalitatezko okelaren sari osagarria 2010 eta Ordainketa Bakarra 2010.

Durante el primer semestre año 2011 se ha procedido al abono de las primas correspondientes: prima de vacas nodrizas 2010, prima de sacrificio de bovinos 2010, prima adicional de vaca nodriza 2010 y la prima adicional a la carne de calidad reconocida oficialmente 2010 y al Pago Unico 2010.

2011. urteko bigarren seihilekoan, kalitateko esne gordinaren sari osagarriaren ordainketa egin da.

Durante el segundo semestre del año 2011 se ha procedido al abono de la prima adicional de la leche cruda de calidad.

Halaber, behi aziendak hiltzeagatiko sariaren inguruko 2011. urteko bigarren seihilekoko eskabideak jaso dira.

Asimismo se han recogido las solicitudes correspondientes al segundo semestre del año 2011 de la prima al sacrificio de bovinos.

Nekazaritza eta abeltzaintzako zabalkuntza eta gaitasunari dagokionez hitzaldiak eta bilerak egin dira nekazaritza eta abeltzaintzako ustiategien hobekuntzari lotuta dauden gaiei buruz. Bilerak egin dira ondoko hauekin koordinatuta: Lorra kooperatibako teknikariak; Landa Garapeneko

En relación con la divulgación y capacitación agraria se han realizado charlas divulgativas y reuniones sobre distintos temas relacionados con la mejora de las explotaciones agrarias. Se han realizado reuniones coordinadas con técnicos de la Cooperativa Lorra, gerentes de Asociaciones de

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**02.** Nekazaritzako Garapena **02.** *Desarrollo Agrario*	**530.102** Nekazaritzako Ustiategiak Arrazionaltzea eta Gaikuntza **530.102** *Racionalización de Explotaciones y Capacitación Agraria*

Elkarteetako gerenteak; Neiker-eko teknikariak; landa turismoko koordinatzailea; Nekazaritza Zerbitzuko, Abeltzaintza Zerbitzuko eta Nekazaritzako Garapenerako zerbitzuko teknikariak.

Abeltzaintzako ustiategien XI. Lehiaketa aprobetxatuz landa esparruko eguna ospatu zen eta bertan erakusketa praktikoak, makineriaren erakusketak eta egun osoan zehar burutu ziren beste ekitaldi asko antolatu ziren.

Aldi berean nekazaritza eta abeltzaintzako arlo guztietako interesatuei aholkularitza zuzena eskaini zaie eta horren barruan ustiategiak zuzenean bisitatu dira eta bisitaldiak jaso dira eskualdeetako Nekazaritza eta Abeltzaintzako bulegoetan. Zehatzago esateko 7 hitzaldi antolatu dira (1 OCA bakoitzeko) Gaztenek Gazte Planari eta aholkularitza-zerbitzuari buruz. Nekazaritzako ustiategientzako aholkularitza-zerbitzura harpidetzeko laguntza-kopurua, urtean zehar, 29 espedientekoa izan da.

Desarrollo Rural, técnicos de Neiker, coordinador de Agroturismo, técnicos del Servicio Agrícola, Servicio de Ganadería y técnicos del Servicio de Desarrollo Agrario.

Se ha realizado un día de campo con motivo del XI Concurso de Explotaciones Ganaderas con demostraciones prácticas, exposición de maquinaria y diversos actos realizados durante toda la jornada.

Asimismo se ha realizado un asesoramiento directo a los interesados en los diferentes sectores ganadero y agrícola a nivel de visita directa a la explotación así como recepción de visitas en las Oficinas Comarcales Agrarias. En concreto se han realizado 7 charlas (1 por cada OCA) sobre el Plan Joven Gaztenek y Servicio de Asesoramiento. El número de ayudas para la suscripción del servicio de Asesoramiento a las explotaciones Agrarias durante el año han ascendido a 29 expedientes.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **530102** **NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU**
Programa: ***RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
1			**USTIATEGIEN EGITURAK INBERTSIOEN BIDEZ HOBETZEA** ***MEJORAR LAS ESTRUCTURAS DE LAS EXPLOTACIONES AGRARIAS MEDIANTE INVERSIONES.***			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. *AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.*			
		1	Dedikazio nagusia duten lagundutako ustiapen kopurua (emakumeak) *Nº explotaciones auxiliadas con dedicación principal (mujeres)*	80	93	55
		2	Nekazari gazteen lagundutako ustiapen kopurua (emakumeak) *Nº explotaciones auxiliadas de jóvenes agricultores(mujeres)*	15	22	39
		3	Ustiapenen taldean laguntza jasotako ustiapen kopurua *Nº explotaciones auxiliadas de agrupación de explotaciones.*	40	41	44
		4	Dedikazio nagusia duten lagundutako ustiapen kopurua (gizonak) *Nº explotaciones auxiliadas con dedicación principal (hombres)*	110	114	81
		5	Nekazari gazteen lagundutako ustiapen kopurua (gizonak) *Nº de explotaciones auxiliadas de jóvenes agricultores (hombres)*	20	26	60
		6	Dedikazio partziala duen ustiapen kopurua *Nº explotaciones con dedicación parcial*	20	25	27
2			**NEKAZARITZAKO USTIATEGIEN EKOIZKORTASUNA ETA ERRENTAGARRITASUNA GEHITZEA** ***INCREMENTAR LA PRODUCTIVIDAD Y RENTABILIDAD DE LAS EXPLOTACIONES AGRARIAS.***			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. *AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.*			
		1	Makineria erostearen espedienteen kopurua. *Nº de expedientes de compra de maquinaria.*	200	210	255
		2	Abereak erostearen espedienteen kopurua. *Nº de expedientes de compra de ganado.*	5	6	1
		3	Nekazaritzako eraikinen eta instalazio tinkoen eraikuntzen espedienteen kopurua. *Nº de expedientes de construcciones de edificios agrícolas e instalaciones fijas.*	90	100	133
		4	Finketako hobekuntza iraunkorren espedienteen kopurua. *Nº de expedientes de mejoras permanentes en fincas.*	140	153	103
		5	Ortulorezaintza trinkoaren espedienteen kopurua. *Nº de expedientes de hortofloricultura intensiva.*	35	40	52
		6	Frutarbola sailen espedienteen kopurua. *Nº de expedientes de plantaciones frutales.*	5	8	9
3			**NEKAZARIEN BIZI BALDINTZAK HOBETZEA.** ***MEJORAR LAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS AGRICULTORES.***			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. *AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.*			
		1	Berriztutako baserri kopurua-ohiko landa-etxebizitza (helduak) *Nº de caseríos mejorados vivienda rural habitual (adultos)*	5	6	7
		2	Berriztutako baserri kopurua-ohiko landa-etxebizitza (gazteak) *Nº de caserios mejorados vivienda rural habitual (jóvenes)*	2	4	2
4			**NEKAZARITZAKO USTIATEGIEN DIMENTSIOA HANDITZEA.** ***AMPLIAR LA DIMENSION DE LAS EXPLOTACIONES AGRICOLAS.***			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: / *Departamento:* 02 **NEKAZARITZA** / ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: / *Programa:* 530102 **NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU** / ***RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. *AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.*			
		1	Lurrak erosteko espediente kopurua (helduak) *Nº de expedientes de compra de tierras (adultos).*	5	5	8
		2	Lurrak erosteko espediente kopurua (gazteak) *Nº de expedientes de compra de tierras (jóvenes)*	5	5	
5			**NEKAZARITZAKO JARDUEREN ARRISKUAK NEKAZARITZAKO ASEGURUEN BIDEZ GUTXIENEKOTZEA.** ***MINIMIZAR RIESGOS ACTIV. AGRARIA POR MEDIO DE SEGUROS AGRARIOS.***			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. *AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.*			
		1	Nekazaritzako aseguruen espedienteen kopurua. *Nº de expedientes de seguros agrarios.*	275	275	221
6			**MENDIKO NEKAZARITZAKO USTIATEGIEN BEREZKO MENTSAK ETA JARDUERARI UZTEAGATIKOAK KONPENTSATZEA** ***COMPENSAR LOS DEFICITS NATURALES DE EXPLOTACIONES DE AGRICULTURA DE MONTAÑA Y CESE DE ACTIVIDAD.***			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. *AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.*			
		1	Lagundutako espediente kopurua (helduak) *Nº de expedientes auxiliados (adultos)*	650	650	465
		2	Lagundutako espediente kopurua (gazteak) *Nº de expedientes auxiliados (jóvenes)*	70	70	55
	2		DIRU-LAGUNTZA JASO DUEN JARDUERARI UZTEA. *CESE DE ACTIVIDAD SUBVENCIONADO.*			
		1	Erretiro aurreratu kopurua. *Nº de jubilaciones anticipadas.*	3	3	4
7			**NEKAZARITZA-USTIAPENEN AHOLKULARITZA SUSTATU, LANEKO SEGURTASUNEAN, KUDEAKETA TEKNIKO ETA EKONOMIKOAN, ETA NEKAZARITZAKO PRAKTIKA EGOKIETAN** ***IMPULSAR EL ASESORAMIENTO A LAS EXPLOTACIONES AGRARIAS EN SEGURIDAD LABORAL, GESTIÓN TÉCNICA, ECONÓMICA Y BUENAS PRÁCTICAS AGRARIAS***			
	1		LAGUNTZEN DEKRETUA *DECRETO DE AYUDAS*			
		1	Ustiapen onuradunen kopurua (gazteak) *Nº de Explotaciones beneficiarias (jóvenes)*	25	25	17
		2	Ustiapen onuradunen kopurua (helduak) *Nº de explotaciones beneficiarias (adultos)*	45	45	34
8			**BASERRITARREN BIZITZA-KALITATEA ETA GIZARTEAREN GAINERAKOENA PAREKATZEA.** ***EQUIPARAR CALIDAD DE VIDA DE BASERRITARAS AL RESTO DE LA SOCIEDAD***			
	1		TEKNIKA ETA FINANTZA LAGUNTZA. *AYUDA TÉCNICA Y FINANCIERA.*			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **530102** **NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU**
Programa: ***RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
		1	Ordezkatutako baserritar kopurua (emakumeak) *Nº de baserritarras sustituidas (mujeres)*	30	30	67
		2	Ordezkatutako baserritar kopurua (gizonak) *Nº de baserritarras sustituidos (hombres)*	45	45	55
9			**ABELTZAINTZAKO USTIATEGIETAN BALIABIDEEN ZUZKIDURA ETA ERABILERA HOBETZEA.** ***PERFECCIONAR LA DOTACION Y UTILIZACION DE RECURSOS EN LAS EXPLOTACIONES GANADERAS.***			
	1		ABELTZAINENTZAKO TALDE-BIDAIAK ANTOLATZEA. *ORGANIZACIÓN DE VIAJES COLECTIVOS PARA GANADEROS.*			
		1	Etorleen kopurua. *Número de asistentes.*	35	35	
		2	Bidaien kopurua. *Número de viajes.*	2	2	
	2		ABELTZAINEKIN INFORMAZIO HIZKETALDIAK ANTOLATZEA. *ORGANIZACIÓN DE CHARLAS INFORMATIVAS CON GANADEROS.*			
		1	Etorleen kopurua. *Número de asistentes.*	75	75	60
		2	Hizketaldien kopurua. *Número de charlas.*	5	5	
		3	Egindako informazio kartelen aleen kopurua. *Número de ejemplares de carteles informativos realizados.*	250	250	250
		4	Egindako zabalkunde-orrien aleen kopurua. *Número de ejemplares de hojas divulgativas realizadas.*	200	200	
	3		ABELTZAINENTZAKO ERAKUSTALDI TEKNIKOAK. *DEMOSTRACIONES TÉCNICAS A GANADEROS.*			
		1	Erakustaldien kopurua. *Número de demostraciones.*	1	1	1
		2	Etorleen kopurua. *Número de asistentes.*	150	150	12
	4		ABELTZAIN INTERESDUNENTZAKO ZUZENEKO AHOLKULARITZA. *ASESORAMIENTO DIRECTO A GANADEROS INTERESADOS.*			
		1	Ustiapenetara egindako bisitetako kontaktu pertsonalak. *Contactos personales en visitas a explotaciones.*	350	350	350
		2	Harreman pertsonalak nekazaritzako eskualdeko bulegoetan bisitak jasotzean *Contactos personales en recepción de visitas en las oficinas comarcales agrarias.*	500	500	500
		3	Finantza-laguntza: aholkularitzako espediente kopurua *Ayuda financiera: número de expedientes de asesoramiento*	50	50	30
10			**ORTU-USTIATEGIETAN EKOIZPENA AREAGOTU, KUALIFIKATU ETA BEREIZTEA.** ***INTENSIFICAR, CUALIFICAR Y PECUALIARIZAR LA PRODUCCIÓN EN EXPLOTACIONES HORTÍCOLAS.***			
	1		ZABALKUNDE-ORRIAK GERTATZEA. *ELABORACIÓN DE HOJAS DIVULGATIVAS.*			
		1	Zabalkunde-orrien kopurua. *Número de hojas divulgadoras.*	1	1	

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***
Eguitaraua: **530102** **NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU**
Programa: ***RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
		2	Liburuxken kopurua. *Número de folletos.*	500	500	
	2		ORTUZAINENTZAKO HIZKETALDIAK ANTOLATZEA. *ORGANIZAR CHARLAS PARA HORTICULTORES.*			
		1	Hizketaldien kopurua. *Número de charlas.*	2	2	
		2	Etorleen kopurua. *Número de asistentes.*	35	35	2
	3		ORTUZAINENTZAKO ERAKUSTALDIAK. *DEMOSTRACIONES PARA HORTICULTORES.*			
		1	Etorleen kopurua. *Número de asistentes.*	10	10	
	4		ORTUZAIN INTERESDUNENTZAKO ZUZENEKO AHOLKULARITZA. *ASESORAMIENTO DIRECTO A LOS HORTICULTORES INTERESADOS.*			
		1	Negutegi eta zerupeko ortuetako bisitaldietako zuzeneko harremanak. *Contactos personales en visitas a invernaderos y huertas al aire libre.*	100	100	100
		2	Nekazaritzako Eskualde Bulegoetako bisitaldien harreretako zuzeneko harremanak. *Contactos personales en recepción de visitas en las Oficinas Comarcales Agrarias.*	200	200	200
13			**NEKAZARITZAKO ENPRESARI GAZTEEN PRESTAKUNTZA BULTZATZEA.** ***IMPULSAR LA FORMACIÓN DE JÓVENES EMPRESARIOS AGRARIOS.***			
	1		NEKAZARITZAKO ENPRESARI GAZTEEN PRESTAKUNTZA. *FORMACIÓN DE JÓVENES EMPRESARIOS AGRARIOS.*			
		1	Prestakuntza bekak (emakumeak) *Becas de formación (mujeres).*	6	6	2
		2	Prestakuntza bekak (gizonak) *Becas de formación (hombres)*	6	6	5
14			**NEKAZARIEN ERRENTEN URRIPENAK KONPENTSATZEA, EUROPAR ELKARTEAREN NEKAZARITZA POLITIKA EZARRIZ** ***COMPENSAR LA DISMINUCION DE RENTAS DE LOS AGRICULTORES EN APLICACION DE LA POLITICA AGRARIA COMUNITARIA.***			
	1		ABELTZAINTZAKO PRIMEN TRAMITAZIOA. *TRAMITACION DE LAS PRIMAS GANADERAS*			
		1	Ardi/ahuntzen laguntza bereziko prima jasotzen duten baserritarren kopurua *Nº de baserritarras perceptores de primas de ayuda específica ovino/caprino*	25	25	20
		2	Behi ume-hazleentzako primak jasotzen dituen baserritar kopurua *Nº de baserritarras perceptores de primas de vacas nodrizas*	1.690	1.690	1.399
		3	Kalitatezko okelaren primak jasotzen dituen baserritar kopurua *Nº de baserritarras perceptores de primas de carne de calidad*	500	500	259
		5	Prima jaso dezakeen behi ume-hazle kopurua *Nº de cabezas de ganado primables de vacas nodrizas*	14.000	14.000	13.016
		6	Kalitatezko okela izateagatik prima jaso dezaketen abelburuak *Nº de cabezas de ganado primables de carne de calidad*	1.000	1.000	2.766

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **530102** **NEKAZARITZAKO USTIATEGIAK ARRAZIONALTZEA ETA GAIKU**
Programa: ***RACIONALIZACION DE EXPLOTACIONES Y CAPAC. AGRARIA***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
		7	Animaliak akabatzeko primak jasotzen dituen baserritar kopurua *N° de baserritaras perceptores de primas de sacrificio.*	2.350	2.350	841
		8	Prima jaso dezakeen sakrifikatzeko ganadu kopurua *N° de cabezas de ganado primables de sacrificio.*	13.000	13.000	11.424
		9	Esnearen sektoreko prima jasotzen duten baserritarren kopurua *Nº de baserritarras perceptores de prima al sector lácteo.*	175	175	132
		10	Behi ume-hazleen ordainketa gehigarria jasotzen duten baserritarren kopurua *Nº de baserritarras perceptores de pago adicional vacas nodrizas*	2.000	2.000	1.816
		11	Behi ume-hazleen abelburu kopurua *Nº de cabezas de ganado de vacas nodrizas*	15.000	15.000	15.324
		12	Zona ahuletako esne-ekoizleentzako prima berezia jasotzen duten baserritarren kopurua *Nº de baserritarras perceptores de la prima específica de productores lácteos en zonas vulnerables*	140	140	168
		13	Esnearen kalitateko markak merkaturatzen dituzten ekoizleentzako laguntza bereziak jasotzen dituzten baserritarren kopurua *Nº de baserritarras perceptores de ayudas especificas para productores que comercializan marcas de calidad de leche*	70	70	26
		14	"Ordainketa bakarra" prima jasotzen duten baserritarren kopurua *Nº de baserritarras perceptores de la prima "Pago Único"*	3.900	3.900	3.476

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza	**02.** Nekazaritzako Garapena	**530.301** Landa Obretarako Plana
02. *Agricultura*	**02.** *Desarrollo Agrario*	**530.301** *Plan de Obras Rurales*

Landa Obretarako Plan Programari dagokionez, Bizkaian landa esparruan garatzeko ematen diren diru-laguntzak dira ekintza garrantzitsu bat. Kasu honetan, Landa Garapenerako sei Elkarteekin batera, proiektu horiei laguntzeko 60 espediente onetsi diran. Era beran, laguntzeko 54 proiektu burutu dira, haien artean 38 espediente 2010-2011ko urte-anitzeko espedientei dagokiolarik. Proiektu horiek era egokian betearazi dira (%100) urtean zehar.

Jarduketa garrantzitsuenen artean ondoko hauek aipa daitezke: Baserriko Produktoak izenekoa; abeltzaintzako elkarteei laguntzak; gaztandegiak; bide zidorrak; landa etxeak; azpiegitura turistikoa; landa ondarearen zaharberrikuntza, nekazal hondakin kudeaketa, landa azpiegitura eta abar.

Landa bide Sarearen Mantendua eta Garatze Proiektuei dagokionez, landa bideak hobetzeko 8 egitasmo zuzen burutu dira.

En relación con el Programa Plan de Obras Rurales, una de las acciones importantes es la concesión de subvenciones para el Desarrollo de Zonas Rurales de Bizkaia. En colaboración con las seis Asociaciones de Desarrollo Rural se han aprobado 60 expedientes de ayuda para diferentes proyectos. Así mismo, se han finalizado 54 expedientes de los cuales 38 corresponden a proyectos plurianuales del programa 2010/2011. Estos proyectos se han ejecutado satisfactoriamente durante el año (100%).

Como actuaciones más importantes cabe señalar las correspondientes a Baserriko Produktoak, apoyo a Asociaciones ganaderas, instalacion de queserias, senderismo, casas rurales, infraestructura turística, restauración de patrimonio rural, gestion de residuos agrícolas, infraestructura rural, etc…

Respecto al Proyecto Desarrollo y Mantenimiento de Red Viaria rural, se han realizado 8 ejecuciones directas de mejora de caminos rurales.

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **530301** **LANDA OBRETARAKO PLANA**
Programa: ***PLAN DE OBRAS RURALES***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
1			**LANDA-INGURUNEA HOBETZEA, NEKAZARITZAKO BIZTANLEEN BIZIBALDINTZAK GORATZEKO** ***MEJORA DEL MEDIO RURAL EN ORDEN A LA ELEVACION DE LAS CONDICIONES DE VIDA DE LA POBLACION AGRARIA.***			
	1		LANDABIDEEN SAREA HOBETU ETA ZABALTZEA. *MEJORA Y AMPLIACIÓN DE LA RED DE CAMINOS RURALES.*			
		1	Gauzatze zuzena duten obren kopurua *Nº de obras ejecución directa*	4	4	8
2			**NEKAZARITZAKO EGITUREN HOBEKUNTZA.** ***MEJORA DE LAS ESTRUCTURAS AGRARIAS.***			
	1		NEKAZARITZAKO USTIATEGIAREN LURRALDE-OINARRIA BERRANTOLAMENDUAREN BIDEZ HOBETZEA: LURZATIEN BATERAKUNTZA *MEJORAR LA BASE TERRITORIAL DE LA EXPLOTACIÓN AGRARIA MEDIANTE SU REORDENACIÓN: CONCENTRACIÓN PARCELARIA.*			
		1	Lurretan egindako hobekuntzen onuraduen kopurua. *Número de beneficiarios de mejoras de tierras*	1	1	
3			**MENDIKO NEKAZARITZAKO ALDEEN BALDINTZA ZEHATZAK ERABAT HOBETZEA** ***MEJORA INTEGRAL DE LAS CONDICIONES ESPECIFICAS DE AREAS DE AGRICULTURA DE MONTAÑA.***			
	1		LANDA-GARAPEN INTEGRATUKO EGITARAUAK BURUTZEA. *EJECUCIÓN DE PROGRAMAS DE DESARROLLO RURAL INTEGRADO.*			
		1	Mendiko Elkarteekiko hitzarmenak. *Convenios con Asociaciones de Montaña.*	6	6	6
		2	2 xedeko aldeetako eragiketa-egitaraua. G. Mendiko Hitzarmenak *Programa Operativo zonas 2.Convenios A.A.Montaña.*	5	5	5
		3	Lagundutako garapen-ekimenen kopurua. *Nº de iniciativas de desarrollo auxiliadas*	75	75	60

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

Basogintza

Ekitaldi honetan burutu dira 2011rako gastu egitarau orokorrean ezarririko lanak.

Gaingiroki, aurreikusitako helburuak bete ahal izan dira, basogintzaren garapen normala aurreko urteetako mailetan zaildu duten ekonomiako eta merkatuko zailtasunek jarraitu duten arren. Hala ere, 2011ko urte honetan, basoko jarduera suspertzeko joerari eutsi zaio, eta baso partikularren eta publikoen mozketak 2010ekoak baino gehiago izan dira.

Klimaren egoeraren aldetik, ez da izan basoetan kalteak eragin dituen gertaera nabarmenik, aurreko urteetan ez bezala (2010ean Xinthia, 2009an Klauss).

Moztutako baso-azalerak berreskuratzeari eta birlandaketa berriei buruzko atalean, 2011-2012ko kanpainan landatzeko lanetarako obrak adjudikatu dira. Kanpaina horretarako aurreikusitako azalera 203 Ha-koa da. Hektarea kopuru horretatik 125,0 hektareatan berriro landatu dira hostozabalekin eta gainerako koniferekin. Landaketa guztiak 2012ko lehenengo hileetan bukatuko dira.

Herri basoetan birlandatutako azalerei baso pribatuetan egin diren birlandaketak (diruz lagundutakoak) gehitu behar zaizkie, 518Ha. baitira, zeinetatik 430 insignis pinu, 14 eukalipto birlandaketa (kimuak aukeratzea) eta 62 Ha hostozabalen espezieak eta hazkunde ertainekoak diren.

Landaketa gazteak artatzeko lanak urte osoan zehar egin ziren, sastrakadiaren garapena ekarri duen eguraldiarengatik; 2.224 Ha. desbrozatu dira baso partikularretan.

Forestal

Durante este ejercicio se han llevado a cabo los trabajos previstos en el Programa General de Gasto para el 2011.

A grandes rasgos ha sido posible cumplir los objetivos previstos aunque continuan las dificultades de tipo económico y de mercado que han dificultado el normal desarrollo de la actividad forestal a los niveles de los años anteriores.No obstante este año 2011 mantiene la tendencia de la recuperación en la actividad forestal habiendose producido cortas tanto de montes particulares como de públicos superiores al 2010.

Desde el punto de vista de condiciones climáticas no se ha producido ningun hecho destacable que haya tenido repercusión en daños a las masas forestales a diferencia de los años anteriores (2010 Xinthía 2009 Klauss).

En el Capítulo de recuperación de las superficies forestales cortadas y de nuevas repoblaciones se han adjudicado las obras para los trabajos de plantación en la campaña 2011-2012 con una superficie prevista para esta campaña de 203 has., de las cuales 125,0 has. se repueblan con especies frondosas y el resto con coníferas. La totalidad de las plantaciones se terminarán en los primeros meses del 2012.

A las superficies repobladas en montes públicos habría que agregar las repoblaciones en montes privados subvencionadas que suman 518 Has. de las cuales 430 Has. corresponden a P. insignis, 14 Has. a repoblaciones de eucaliptos (seleccion de brotes) y 62 Has. a especies frondosas y de crecimiento medio.

Las labores de mantenimiento de plantaciones jóvenes se hicieron a lo largo de todo el ejercicio, debido a que las condiciones climáticas han favorecido el desarrollo del matorral habiéndose desbrozado 2.224 Has. en montes particulares.

Sastrakadia kentzeak, birlandaketek duten lehia saihesteko helburua betetzeaz gain, sute-arriskua prebenitzeko ere bada. Izan ere, sastrakadi hori, udazkenean zimeltzen denean, errazki hartzen du suak.

El desbroce de matorral, además de cumplir el objetivo de evitar la competencia a las repoblaciones, está dirigido también a prevenir el riesgo de incendios, ya que cuando este mismo matorral se agosta en los meses de otoño, es presa fácil del fuego.

Azken urteotan egindako lanekin alderatuz gero, eta basozaintzaren egoera dela eta, bakanketa izan da behera egin duen jardueretako bat, baina pixka bat hobera egin du, guztira 975 Ha. bakandu dira herri erabilerako basoetan, espezie hauetarako: radiata, larizio eta itsas motako pinuak eta altzifreak.

Uno de los trabajos que tenia disminuida su actividad debido a la situación del sector forestal y que se va recuperando ligeramente ha sido la ejecución de las claras comparando con los últimos años , habiendose realizado un total de Has. de claras de 975 Has en montes de utilidad pública, para distintas especies: radiata , lariceo, maritimo y cipres

Baso partikularrei dagokienez, azken mozketa eskatu da 476.933 m³ bolumeneko 4.369 hektareetan. Aldi berean, 98.846 m³ bolumeneko bitarteko mozketak egin dira 2.986 hektareako azaleran, ateratako egur bolumen osoaren %20 delarik.

En los montes particulares se han solicitado cortas finales en 4.369 Has con un volumen de 476.933 m3. El volumen correspondiente a las cortas intermedias es de 98.846 m^3 que representa un 20 % del total del volumen de madera extraído, realizadas en una superficie de 2.986 has

HOMetan obra berriko bideak irekitzeko eta baso-pistak hobetzeko partidan, irekiera berriko 5 kilometro egin dira eta 385 kilometrotan mantentze-obrak egin dira.

En la partida de apertura de caminos en MUP, de obra nueva y mejora de pistas forestales, se han realizado unos 5 km. de nueva apertura y se han realizado obras de mantenimiento en 385 kms.

Herri basoetako pistak hobetzen, hormigoizko plaken eraikuntzako lanetan, ahalegin handiagoa egin da; garestiagoak izan arren, mantentzeko gastuak merkeagoak eta kalitatea hobea izango direlako.

En la mejora de pistas en montes públicos se ha hecho un esfuerzo mayor en trabajos de construcción de placas de hormigón que, aunque resultan más costosas, los gastos de mantenimiento son inferiores y la calidad es mayor.

Toki erakundeen herri erabilerako basoetan egin diren aprobetxamenduei dagokienez, 116 espedienteren bidez tramitatu dira, eta horien bidez 830 Ha konifera moztu dira eta beste 36 Ha. eukalipto, eta horien bidez 2.346.992,08 €. euroko sarrerak eskuratu dira guztira.

Los aprovechamientos realizados en montes de Utilidad Pública de las Entidades Locales se han tramitado a través de 116 expedientes que ha supuesto la “corta a hecho” de 830 Has. de coníferas y 36 Has. de eucalipto, y ello ha generado unos ingresos totales de 2.346.992,08€.

Ondare mendietan, aprobetxamenduak egin dira 294 Ha-tan, eta sarrerak, guztira, 510.510,4€koak izan dira.

En los montes Patrimoniales se han realizado aprovechamientos en 294 has con unos ingresos totales de 510.510,4 €.

Baso-jabetza defendatzeko eta mantentzeko, bai toki erakundeen herri mendietan bai Bizkaiko Foru Aldundiarenetan, mugaketak eta zedarriztapenak

En la línea de defensa y mantenimiento de la propiedad forestal, tanto en los montes públicos pertenecientes a las Entidades Locales, como de

berrikusteko lana egiten jarraitzen dugu, eta basootan dauden emakidak eta atzemateak eguneratzen. Aurrera jarraitu da Gordexolako Udalaren "Santurtzi" mendia mugatzeko eta zedarriak jartzeko espedientearekin.

aquellos pertenecientes a la Diputación Foral de Bizkaia, se está continuando con los trabajos de revisión de los deslindes y amojonamientos, así como de la actualización de las ocupaciones y concesiones existentes en estos montes. Se ha continuado con el expediente de deslinde y amojonamiento del monte "Santurce" del Ayuntamiento de Gordexola

Herri onurako mendietan eta ondare-mendietan atzemate batzuk tramitatu dira komunikazio-dorretxoak instalatzeko, eta baita linea elektrikoak eta abereentzako pabilioiak eraikitzeko, bazkalarreak eratzeko eta fruitarbolak landatzeko. Guztira 17 izan dira.

Se han tramitado varias ocupaciones en montes de U.P. y patrimoniales con destino a la instalación de torretas de comunicación, de tendidos eléctricos, construcción de pabellones para ganado, pastizales, plantación de frutales, etc.

Toki erakundeen baso-jabetza defendatzeko atalean, herri onurako mendien erregistroekin jarraitu dugu mendien erregistroen eta haien benetako egoeraren arteko adostasuna egiaztatzeko. Era berean, Ogasun Sailak kontratatutako Landa lurren Katastroaren berrikuspenak herri mendien mugen eta katastro-datuen arteko adostasuna egiaztatzeko erabili dira.

En el concepto de defensa de la propiedad forestal de las Entidades Locales se continúa con inscripciones registrales de los montes de U.P. para comprobar la conformidad entre las inscripciones y la situación real de los montes y se han utilizado las revisiones del Catastro de Rústica contratadas por el Departamento de Hacienda para verificar la conformidad de los límites de los montes públicos con los datos catastrales.

Herri mendien kudeaketa hobetzeko lagungarria izan da Udalen eta Aldundiaren mendiak kudeatzeko Geografi Informazioko Sistemako prozedurak ezartzea eta eguneratzea, obra-proposamenen idazketa automatizatzea eta mendien inbertsio eta sarreren gaineko datutegien sistemak hobetzea.

A este esfuerzo de mejora de la gestión de los montes públicos contribuye la labor de aplicación y actualización de los procedimientos del Sistema de Información Geográfica en la gestión de los Montes de los Ayuntamientos y Patrimoniales, la automatización de la redacción de propuestas de obra y mejora de los sistemas de bases de datos de inversiones e ingresos en los montes.

Izurrien tratamenduaren arloan.- Honako urte honetan, pinu beldarraren izurriteari buruzko urteko prospekzioan oinarriturik, 8.500 Ha. erasanda antzeman dira, horrenbestez, irailean aire tratamendua (helikoptero bidez) egin da azalera horien gainean.

En el aspecto de tratamiento de plagas.- Este año en base a la prospeccion anual de la afección de la plaga de Procesionaria se han detectado 8.500 has afectadas, sobre las cuales en el mes de Septiembre se ha procedido a realizar tratamiento aéreo con helicoptero.

Basogintzako inbentarioko laginak eratzen dituzten lur-zatirik gehienak ezarri eta ebaluatu dira, hau da, Euskadiko Autonomia Erkidego osorako abian jarri direnak.

Se han establecido y evaluado la mayor parte de las parcelas que forman el muestreo del inventario forestal puesto en marcha para toda la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

Antolamendu eta Plan Teknikoen atalean, Bizkaiko Foru Aldundiaren jabegokoak diren mendi guztietako antolamendu-planetako lan bukatuei dagokienez, zuzenketak egin dira, alde batetik, informazio guztia (GIS) informazio geografikorako sisteman sartu eta, bestetik, zura basozaintza ziurtagiri barruan eskuratze aldera.

Mendiak jolaserako erabiltzeari dagokionez, dauden 52 aldeak mantendu dira, artapen- eta hobekuntza-lanen bitartez, hiritarrentzat batez ere udaberri, uda eta udazkenean oso garrantzitsuak direlako, urtetik urtera pertsona gehiago biltzen baita. Horretaz gain, ahalegin garrantzitsua egiten ari gara hiri-higigarrien azpiegiturak hobetzen, Bilbo inguruko hiriguneetatik hurbil diren aldeetan bidexkak, zuhaiztiak, aparkalekuak, jolasak, kirol zirkuituak, etab., hala nola, Akarlanda, Bolumburu, Aldaritola edo Montefuerte.

Mendi pribatuetako baso-ustiategietarako laguntzen atalean, 1.938 espediente tramitatu dira. Dagoeneko egindako lanengatik 3.567.990 euro ordaindu dira espediente horiei dagozkienak. Horrek ekarri du norbanakoen mendietako 6.576 Ha-ren gainean jardutea berriro landatzeko, artatzeko eta inausteko lanetan.

Laguntzen atal honetan azpimarratu behar dira baso-bideak eraikitzeko eta hobetzeko emandakoak, guztira 435.431€ aurrekontua izan dute, eta 331.096 € diru-laguntzak; bestalde azpimarratzekoak dira halaber zuhaitzak botatzeko makinak erosteko diru-laguntzak, 158.070 €- tara iritsi dira, 686.900 €-ko inbertsioa egiteko; horrek adierazten du baso enpresek inbertsio ustiapenen egoera hobetzeko inbertsio handia egin dutela

Suteei dagokienez, esan beharra dago igoera txikia izan dela 2011. urtean erretako azaleran. Guztira, 313,78 ha, baina bere horretan jarraitu du sute kopuruak (57).

En el apartado de Ordenaciones y Planes Técnicos sobre los trabajos finalizados de los planes de ordenación de todos los montes patrimoniales de la Diputación Foral de Bizkaia, se han realizado correcciones con el propósito de incorporar toda la información en el sistema GIS de informacion geografica y la obtención de madera dentro de la certificación forestal.

En el aspecto del uso recreativo de los montes se han mantenido las 52 áreas existentes mediante trabajos de conservación y mejora, por la importancia que tienen estas áreas para la población urbana especialmente en los meses de primavera, verano y otoño donde la afluencia de personas se esta consolidado año tras año, y se ha realizado un esfuerzo importante en la mejora de las infraestructuras de mobiliario urbano, sendas, arbolado, aparcamientos, juegos, circuitos deportivos, etc., en las áreas cercanas a los núcleos urbanos como Akarlanda, Bolumburu, Aldaritola o Montefuerte.

En el capítulo de Ayudas a explotaciones forestales en montes privados se han tramitado 1.938 expedientes, y se han abonado por trabajos ya realizados por importe de 3.567.990 euros, correspondientes a esos expedientes, lo cual ha supuesto una actuación sobre 6.576 Has. de montes particulares en trabajos de repoblación, mantenimiento y podas.

Destacan en este apartado de ayudas, las concedidas para construcción y mejora de caminos forestales con un presupuesto total de 435.431 € y unas subvenciones por importe de 331.096 € y las subvenciones por compra de maquinaria de desembosque que ascienden a 158.070 € para una inversión de 686.900 € lo que indica una fuerte inversión de las empresas forestales en mejora de las condiciones de explotación.

En relación con los incendios indicar que este año 2011 se ha producido un ligero incremento en la superficie quemada que ha sido de 313,78 has., aunque el número de incendios se ha mantenido (57).

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

Sute gehien irailean eta urrian izan ziren, erretako 82 eta 110 ha hurrenez hurren.

Los meses con mayor número de incendios han sido los de Septiembre y Octubre, con 82 y 110 has quemadas respectivamente.

Hala suteen kopurua (57), eta baita guztira ukitu duten azalera ere (313 Ha.), ez dira adierazgarriak Bizkaiko mendi-azalerari (159.336 Ha) dagokionez (BIN3). Beraz, oso eraginkorra da indarrean dagoen basoko suteen prebentzio eta itzaltze plana.

Tanto el número de incendios (57), como la superficie total afectada (313 has) son insignificantes en relación con la superficie de monte en Bizkaia 159.336 has (IFN3), lo que indica una gran efectividad del Plan de Preveción y Extincion de incendios forestales en vigor.

Kontserbazioaren, Natura 2000 Sarearen eta Biodibertsitatearen Zerbitzua

Servicio de Conservación, Red Natura 2000 y Biodiversidad.

Natura 2000 Sarea eta Biodibertsitatea

Red Natura 2000 y Biodiversidad

- Urkiolako Parke Naturala

- Parque Natural de Urkiola

Urkiola aldean, asteburu eta jaiegunetan, jarduera planifikatua egiteko famili taldeen eskaria geroz eta handiagoa dela ikusirik, familiei eta interesa duten bestelako lagun taldeei zuzendutako egitarau berezia garatu da. Mota horretako jardueretan ideia berritzaile gisa, abiapuntu desberdinak eskaintzen dira eta bisita libreak egin daitezke.

Como consecuencia de la demanda creciente por parte de grupos familiares que solicitan una actividad planificada en Urkiola, para llevar a cabo en fines de semana y festivos, se ha desarrollado un programa específico dirigido a familias y otros grupos interesados. Como idea innovadora en este tipo de actividades se ofrece la posibilidad de poder iniciarlas en diferentes puntos y el realizarlas de forma autoguiada.

Honako jarduerok programatu dira:

1. Bi ibilbide desberdin egitea: “Osteratxoa Saibigain-en zehar” eta “Toki Alai – Aldazitala – Txondorrak – Toki Alai” ibilbide didaktikoa.
2. Toki Alai erakusketara eta ikus-entzunezkora bisita didaktikoa, osagarri gisa, lupa binokularrak erabiliz, zenbait materiali buruzko fitxak eta oharpenak egiten dira.
3. Hegazti-behatokia Letona Korta ingurutik, beharrezko den materiala Toki Alain bertan eskuratzeko aukera delarik.

Las actividades programadas son:

1. Realización de dos itinerarios diferentes: “Vuelta a Saibigain” e “Itinerario didáctico Toki Alai – Aldazitala – Carboneras – Toki Alai”.
2. Toki Alai: visita didáctica a la exposición y audiovisual, completada con realización de fichas y observaciones con lupas binoculares de distintos materiales.
3. Observación de aves desde Letona Korta, facilitando el material necesario en el propio Toki Alai.

2011n, guztira 12.570 bisitari izan dira Tokiko Alai Interpretazio Zentroan. Horietatik %38 gutxi gorabehera 134 ikastetxetako talde hitzartuak dira,

A lo largo de 2011 se han recibido un total de 12.570 visitantes en el Centro de Interpretación Toki Alai. De ellos aproximadamente el 38%

hain zuzen Parkean ingurumen-hezkuntzako egitarauak eskatzen dituen aukeretako bat gauzatzeko. Gainerako bisitariak hitzartu gabeko taldeak edo partikularrak izan dira, asteburuetakoak barne.

Lehen seihilekoan, Parkeari buruzko gaiak dakartzan aldizkaria argitaratu da, eta dinamizatzeko eta parte hartzeko hainbat jarduera egin dira.

Laugarren urtez jarraian aurten ere elur erabiltzailea kontzientziatzeko neguko kanpaina jarri da abian, kontua da Parkean zehar ibiltzean hondarrak (bereziki plastikoak) ez uztea. Eskura ditugun datuen arabera, kanpainak emaitza onak eman ditu, eta erabiltzaileek utzitako zaborrek eta plastiko kopuruak behera egin dute nabarmen.

Dinamizazio arloko jarduerei dagokienez, Zuhaitz eguna antolatu zen Abadiñoko ikasleekin, zeinetan Udalak eta Matiena nahiz Zelaietako herri ikastetxeek parte hartu zuten. Halaber, Zuhaitz eguna antolatu zen ere Aramaioko haur hezkuntzako eta lehen hezkuntzako ikasleekin, Udalaren laguntzaz.

Hauek izan dira parte hartzeko urtean egindako beste jarduera batzuk:

- “Esploratu Urkiolako Parke Naturala” egitaraua, batez ere familientzat eta lagun-taldeentzat.

- Mendiko PR BI41 ibilbideak: Baltzola, mitologia bidezidorra.

- PR BI82 mendi ibilbidea: ikazkinen bidea (Artaun-Mugarrikolanda-Leungana-Artaun).

- Mendi ibilbidea: Etxaguen-Ipiztekoarriaga-Zabalaundi-Lezeaga-Etxaguen.

- Mendi ibilbidea: GR Mikeldi.

corresponde a grupos concertados de 134 centros de enseñanza para llevar a cabo alguna de las opciones que ofrece el programa de educación ambiental en el Parque. El resto de visitantes corresponde a grupos no concertados o visitas de particulares incluyendo fines de semana.

En el primer semestre se ha publicado una revista con un contenido de temas referentes al Parque y se han llevado a cabo diversas actividades de dinamización y participación.

Por cuarto año consecutivo se ha llevado a cabo la campaña de invierno para concienciar al usuario de la nieve a no dejar restos, especialmente plásticos, tras su paso por el Parque. Según los datos de que disponemos la campaña está dando resultados, siendo notable el descenso de basura y plásticos abandonados por los usuarios.

Entre las actividades de dinamización, se llevó a cabo la celebración del Día del árbol con escolares de Abadiño y la participación del Ayuntamiento y los colegios públicos de Matiena y Zelaieta. También se celebró el Día del árbol con alumnos de educación primaria de Aramaio en colaboración con el Ayuntamiento.

Otras actividades de participación llevadas a cabo a lo largo del año han sido:

- Programa “explora en el Parque Natural de Urkiola”, dirigido sobre todo a familias y grupos de amigos.

- Itinerarios de montaña PR BI41: Baltzola, senda mitológica.

- Itinerario de montaña PR BI82: El camino de los carboneros (Artaun-Mugarrikolanda-Leungana-Artaun).

- Itinerario de montaña: Etxaguen-Ipiztekoarriaga-Zabalaundi-Lezeaga-Etxaguen.

- Itinerario de montaña: GR Mikeldi.

- Mendi ibilbidea: GR38: Urkiola-Otxandioko zatia

Basoak lehengoratzea

Basoak birsortzearen eta mantentzearen aldetik, hainbat lan egin da: sastrakadi heliofiloa moztea, baso-garbiketa ez komertzialak, ongarritzea eta inausketak baso hauetan: Urkiola Basoak (Abadiño), Txupitaspe (Mañaria), Berdiguntze eta Lapurerreka (Dima) eta Mendigan Parasiuntza (Durango). Guztira, 85,91 Ha-ko eremuan jardun da.

Azpiegitura eta sarbideak hobetu eta konpontzea eta eraginak zuzentzea.

Bide-azpiegiturari dagokionez, Parkeko sarrerak hobetu dira Landaederra jolas-eremutik. Jende asko dabil bide horretan, eta beharrezkoa zen sartzeko modua bermatzea urte osoan. Guztira, ordoki eta arekako 1000 m.l. hobetu dira, eta hormigoizko harlauza bat eraiki da 400 ml-ko tartean, hots, 1450 m2 harlauza.

Halaber, pistako zati bat konpondu da Ipiztekoarriaga eta Maskañu artean Aramaion, eta 720 tona arido jarri dira trazan. Gainera, areka saneatu da zati osoan. Pistako ezpondetako garbiketak ere egin dira 2.940 m.l.-ko tartean.

Jolas erabilera

Santutegiko harrera-eremuak eta Parkeko jolas-eremuak mantentzeko urteko lanekin jarraitu da.

Halaber, ohikoa denez, doako autobus zerbitzua ezarri da Santutegira joatea errazteko San Antonioren ospakizunetan.

- Itinerario de montaña: GR38: Tramo Urkiola-Otxandio

Restauración forestal

En relación con la regeneración y mantenimiento de masas forestales se han llevado a cabo los trabajos correspondientes a desbroces de matorral heliófilo en plantaciones, aclareos no comerciales, abonado y poda en los montes Urkiola Basoak (Abadiño), Txupitaspe (Mañaria), Berdiguntze y Lapurerreka (Dima) y Mendigan Parasiuntza (Durango). La superficie total sobre la que se ha actuado ha sido de 85,91 Ha.

Mejora y reparación de vías de acceso e infraestructura y corrección de impactos

Respecto a la infraestructura viaria se ha procedido a la mejora del acceso al Parque desde el área recreativa de Landaederra. Se trata de un camino muy frecuentado en el que era preciso garantizar el acceso durante todo el año. En total se han mejorado 1000 m.l. de explanación y cuneta construyendo una losa de hormigón en un tramo de 400 m.l. que equivale a 1450 m2 de losa.

Asimismo se ha procedido a reparar el tramo de pista comprendido entre Ipiztekoarriaga y Maskañu en Aramaio, aportando 720 T de áridos a la traza y saneando la cuneta en todo el tramo. También se ha procedido al desbroce de taludes de pista en una longitud de 2.940 m.l.

Uso recreativo

Se han continuado los trabajos anuales de mantenimiento del área de acogida del Santuario y de las áreas recreativas del Parque.

Asimismo se ha dispuesto, como ya es tradicional, un servicio gratuito de autobús para facilitar el acceso al Santuario con motivo de las celebraciones de San Antonio.

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

- Gorbeiako Parke Naturala

Ingurumen-hezkuntzako jarduketei dagokienez, guztira 7.647 bisitari jaso dira Areatzako Interpretazio Zentroan, eta horietatik %42 eskolekin hitzartutako 114 talde izan dira eta gainerakoak bisita partikularrak.

Jarraian, ingurumen hezkuntzaren eremu barruan 2011n garatutako parte hartze eta dinamizazio arloko jarduerak adierazten dira:

Mendi irtenaldia: Areatza – Launzain-Uribe-Areatza.

Martxoan Zuhaitz Eguna ospatzea, Areatzako Udalaren eta parte hartu duten eskolako gurasoen laguntzaz. Jarduera osagarri legez, ingurumen-tailerrak egin dira, naturaren babesa sustatzeko eta partaideek parte handiagoa izan dezaten.

Mendi irtenaldia: – Pagomakurre-Gorbeiako Gurutzea.

Maiatzean, sendabelarrei buruzko hitzaldi-tailerra izan zen: “Landareak euskal kultura tradizionalean”. Gorbeia inguruko hainbat espezie identifikatzen eta haien propietateak eta erabilerak ezagutzen ikasi zuten. Horretarako, herbologia tailerrean jardun zuten.

Ekainean irtenaldia izan zen – Itxinako Karsta.

Uztailean, beste mendi irtenaldi bat egin zen, orduan Ubideatik Dulaura eta Saldropora.

Jolas erabilera eta argitalpenak

Parkeak sei hilean behin argitaratzen dituen aldizkarien zenbaki biak argitaratu dira, guztira 10.000 aleko tiradarekin; horren ataletan, parkeak sustaturiko jarduera, efemeride, ibilbide, ingurumenaren dibulgazio, flora, fauna eta erabiltzaileen iradokizunekin zerikusia duten

- Parque Natural del Gorbeia

Por lo que se refiere a las actividades de educación ambiental, se han recibido un total de 7.647 visitantes en el Centro de Interpretación de Areatza de los cuales el 42% corresponde a 114 grupos concertados con centros escolares y el resto a visitas de particulares.

Dentro del ámbito de la educación ambiental las actividades de participación y dinamización llevadas a cabo a lo largo de 2011 han sido:

Salida de montaña Areatza – Launzain-Uribe-Areatza.

Celebración en marzo del Día del árbol, en colaboración con el Ayuntamiento de Areatza y padres de los escolares participantes. Como actividad complementaria se llevaron a cabo talleres medioambientales dirigidos a fomentar y a involucrar a los participantes en el respeto a la naturaleza.

Salida de montaña – Pagomakurre-Cruz de Gorbeia.

En mayo tuvo lugar la charla-taller sobre plantas medicinales “Las plantas en la cultura tradicional vasca”, donde se aprendió a identificar diferentes especies del entorno de Gorbeia y a conocer sus propiedades y usos con una parte práctica que se desarrolló en un taller de herbología.

En junio se efectuó una salida de montaña – Karst de Itxina.

En julio se llevó a cabo una nueva salida de montaña esta vez desde Ubidea a Dulau y Saldropo.

Uso recreativo

Se han publicado los dos números de las revistas que con carácter semestral edita el Parque, con una tirada total de 10.000 ejemplares y donde en sus distintas secciones se recogen aspectos relacionados con actividades promovidas por el parque, efemérides, itinerarios, divulgación

alderdiak biltzen direlarik.

medioambiental, flora, fauna y sugerencias de los usuarios.

Gallartu, Belaustegi, Urigoiti, Upokomakatza, Asteitze, Larreder, Pagomakurre eta Saldropoko eremuak mantendu dira, eta jolas-eremuaren zati handi bat egokitu da, gurpil-aulkidunak sartzeko modua errazteko.

Se ha procedido al mantenimiento de las áreas recreativas de Gallartu, Belaustegi, Urigoiti, Upokomakatza, Asteitze, Larreder, Pagomakurre y Saldropo, en la cual se ha realizado la adaptación de una parte del área recreativa para facilitar el acceso a personas en sillas de ruedas

Aurreko urtean moduan, San Inazio egunean garraio zerbitzu publikoa antolatu da Pagomakurreko jolas-eremuraino.

Análogamente al año anterior el día de San Ignacio se ha organizado un servicio público de transporte para acceder hasta el área recreativa de Pagomakurre.

Basoak lehengoratzea.

Restauración forestal

Lanak egin dira guztira 70,86 Ha-ko eremuan, basoak birsortzeko eta mantentzeko hain zuzen ere: Hutsarteak betetzea landaketetan, garbiketak, inausketak eta ongarritzea Zubizabala eta Undabe (Zeanuri), Katxabaso-Larraluze eta Semelarraga (Orozko) eta Upo-Lekanda (Areatza) mendietan.

Se han efectuado los trabajos que alcanzan a 70,86 Ha y corresponden a regeneración y mantenimiento de masas forestales: reposición de marras en plantaciones, desbroces, podas y abonados en los montes Zubizabala y Undabe (Zeanuri), Katxabaso-Larraluze y Semelarraga (Orozko) y Upo-Lekanda (Areatza).

Baso gazteak mantentzeko eta birsortzeko lanen osagarri legez, babes-itxierako 2.160 m.l. egin dira.

Como complemento de los trabajos de mantenimiento de masas forestales jóvenes y regeneración, se han realizado 2.160 m.l. de cierre de protección.

Azkenik, Undabe mendian hutsarteak bete dira 17 Ha-ko eremuan, laguntzeko espezie gisa Prunus avium erabilita (gereziondo arrunta).

Finalmente, en el monte Undabe se ha realizado la reposición de marras en una superficie de 17 Ha utilizando como especie de acompañamiento Prunus avium (cerezo común).

Iristeko bideak eta azpiegiturak hobetu eta konpontzea eta eraginak zuzentzea.

Mejora y reparación de vías de acceso e infraestructura y corrección de impactos

Parkeko bide-azpiegitura mantentzeari dagokionez, hormigoia jarri da Areatzako sarbideko pista nagusian, 224 m^2 guztira, zertarako- eta azken udan jolas-eremutik hurbil dagoen Upokolupetza inguruko azpiegituran izandako kalteak konpontzeko.

Por lo que respecta al mantenimiento de la infraestructura viaria del parque, se ha llevado a cabo el hormigonado de 224 m^2 en la pista general de acceso desde Areatza para subsanar los daños en la infraestructura producidos en el último invierno en el paraje de Upokolupetza próximo al área recreativa.

Bestalde, sastraka-garbiketak egin dira baso pistetako ezpondetan, 16.800 m.l.-ko tartean.

Por otra parte se han realizado desbroces de taludes de pistas forestales en una longitud de 16.800 m.l.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

Azterlanak eta lan teknikoak

Ranunculus amplexicaulis eta Diphasiastrum alpinum espezieei dagokienez (biak galzorian), urteko jarraipena egiten ari da, biologiaren hainbat alderdi eta populazioren joerak sakontzeko helburu orokorrarekin. Ondorioz, ale ezagunak aurkitu eta ale berriak bilatu behar dira, bi landaketen populazioen aldagarritasun genetikoa ezagutu eta epe luzerako jarraipen demografikorako protokoloa egin.

Parkearen barruko arkeologia ondarearen eremuan bereziki nabarmentzekoa den jarduketa gisa, proposamen hau izan da: Orozkoko Kurtzegan gainetik hurbil dagoen menhirra zaharberritu, zimendu berriak jarri eta altxatzea ahalbidetu duena.

Kurtzegan gainean dauden hiru ortoestato handiren multzoa 2006an ikuskatu ondoren, multzoa historiaurrekoa dela erakusten duten zenbait ezaugarri ikusi dira: Ortoestatoetako bi zatituriko 5,40 m-ko pieza berekoak dira, Mugarriaundi (5,40 m.) menhirrarekin eta Zaho eta Luurzu (5m) menhirrarekin berdinetsi daitekeena. Agerikoak dira blokea landu izanaren aztarnak, eta agerikoak dira zenbait apaingarri. Halaber, hozkadura du goiko aldean, sorbaldakoa osatzen duena, eta silueta antropomorfoa ematen dio.

Ondoren, 2008an, zundaketa estratigrafikoen lehen kanpaina egin zen Kurtzeganeko menhirraren inguruko eremuan, oinarrizko helburu hauekin:

- Gizakia Holozenoko lehen zatian bertan bizi izanaren prozesuak aztertzea Gorbeiako mendi altuko eremuan.

- Kurtzegan muinoaren estratigrafia eta potentzial arkeologikoa zehaztea.

Estudios y trabajos técnicos

En relación con las especies Ranunculus amplexicaulis y Diphasiastrum alpinum, ambas en peligro de extinción, se está llevando a cabo el seguimiento anual con un objetivo general de profundizar en diversos aspectos de la biología y tendencias poblacionales lo que implica la localización de ejemplares conocidos y la búsqueda de nuevos ejemplares, conocer la variabilidad genética de las poblaciones de ambas plantas, y elaborar un protocolo de seguimiento demográfico a largo plazo.

Como actuación especialmente destacable en el ámbito del patrimonio arqueológico dentro del Parque ha sido la propuesta que ha permitido la restauración, nueva cimentación y alzado de un menhir, ubicado próximo al alto de Kurtzegan en Orozko.

Tras llevar a cabo una inspección en 2006 del conjunto de tres ortoestatos de grandes dimensiones que se localizan en el alto de Kurtzegan se advierten algunos aspectos que apuntan al carácter prehistórico del conjunto: dos de los ortoestatos pertenecen a una misma pieza fracturada, de 5,40 m. de longitud, asimilable al menhir de Mugarriaundi (5,40 m.) y los menhires de Zaho y Luurzu (5m). Las huellas de labrado en el bloque son evidentes manteniendo algunos motivos de decoración apreciables. Asimismo posee una entalladura, en la parte superior, formando una hombrera, que le confiere una silueta antropomorfa.

Posteriormente en 2008, se lleva a cabo la primera campaña de sondeos estratigráficos en el área circundante del menhir de Kurtzegan con unos objetivos fundamentales:

- Estudio de los procesos de ocupación humana durante la primera mitad del Holoceno en el área de alta montaña del Gorbeia.

- Determinar la estratigrafía y potencial arqueológico del collado de Kurtzegan.

- Menhirrak ezartzearekin lotutako balizko egiturak aurkitzea (fosak, harrizko egiturak…)

- Menhirraren potentzial grafikoaren eta inguruko beste ebidentzia batzuen miaketa sistematikoa (Kolometan hareharria azaltzea, etab.).

- Historiaurrekoa dela eta horrekin lotutako motibo grafikoak daudela egiaztatuz gero, prebentzioko kontserbazio neurri egokiak erabiliko lirateke.

- Localizar posibles estructuras relacionadas con la implantación del menhir (fosas, estructuras pétreas,…)

- Rastreo sistemático del potencial gráfico del menhir y de otras evidencias situadas en el entorno (afloramiento de arenisca de Kolometa, etc).

- En caso de verificar el carácter prehistórico y la existencia de motivos gráficos asociados, se aplicarían las oportunas medidas de conservación preventiva.

Lorturiko emaitzetan, determinantea izan zen menhirra lehen kokapenean zegoen fosa aurkitu izana. Menhirra ezartzeko fosa identifikatu ahal izan da hauexei esker: oinarriko ortoestatoaren kokapena fosaren gainean izatea, menhirraren oinarriko neurriak eta fosaren diametroa bat etortzea, bloke azpibertikalak izatea fosaren betelanaren beheko aldean eta indusketako aztarnak eta jatorrizko arrokaren zatiketa identifikatzea.

Berreskuratutako datu arkeologikoek berek erakusten dutenez, menhirra atera, landu eta garraiatu, altxatu eta kokatu egin zen identifikaturiko fosan, eta zutik atxiki zuten helburu jakin batekin.

Honaino iritsita, arkeologia ondareko elementu garrantzitsu hau berreskuratu behar dela irizten zaio; lehen aldiz jarri zen tokian altxatu zen eta hura kontserbatzea bermatzeko soluzioak hartu ziren.

Entre los resultados obtenidos fue determinante la localización de la fosa donde se encontraba ubicado el menhir en su ubicación primigenia. La ubicación del ortoestato de base justamente sobre la fosa, la correspondencia entre las medidas de la base del menhir y el diámetro de la fosa y la presencia de bloques subverticales en la parte inferior del relleno de la fosa así como la identificación de las huellas de excavación y la fractura de la roca madre han permitido identificar la fosa de implantación del menhir.

Los propios datos arqueológicos recuperados indican que el menhir fue extraído, labrado y transportado, izado y ubicado en la fosa identificada, manteniéndose en pie con un fin determinado.

Llegado a este punto se considera que hay que proceder a la recuperación de este importante elemento del patrimonio arqueológico alzándolo en el lugar donde fue instalado por primera vez y adoptando las soluciones que garanticen su conservación.

- Armañongo Natur Parkea

Ingurumen-hezkuntzaren arloan, Parkeko etorkizuneko interpretazio zentroa egokitzeko eta hobetzeko lanekin jarraitu da. Horren instalazioetan, Ordunteko geroko KZBri dagokion zatia ere hartuko da. Zentroa egokitzeko obrak amaituta daude azken xehetasunen faltan, eta

- Parque Natural de Armañon

En el campo de la educación ambiental, se continúan los trabajos de adaptación y mejora del futuro centro de interpretación del Parque que albergará conjuntamente en sus instalaciones la parte correspondiente al futuro ZEC de Ordunte. Las obras de acondicionamiento del centro están

eduki tematikoei dagozkien lanak hasita daude.

finalizadas a falta de los últimos detalles habiéndose iniciado ya los trabajos correspondientes a contenidos temáticos.

Bestalde, hobetzeko jarduketa gauzatu da Turtziosko Remendon mendiko 1050 m.l.-ko zatian. Traza eta zoladura konpondu eta areka egin da, alboko unadetan beharrezko basogintzako lanak burutzeko sarbidea errazteko.

Por otra parte se ha llevado a cabo una actuación de mejora en un tramo de 1050 m.l. del monte Remendón de Turtzios que ha consistido en reparación de traza y afirmado y apertura de cuneta, al objeto de facilitar el acceso para lleva a cabo las labores silvícolas necesarias en los rodales adyacentes.

Azterlanak eta lan teknikoak

Estudios y trabajos técnicos

2011ko lehen hileetan, bisoi amerikarra (Neovison vison) espeziearen populazioa kontrolatzeko hirugarren kanpaina egin zen. Hauexek izan dira jarduketa-eremuak: Artibai, Butroi, Ibaizabal, Asua eta Urdaibai ibaietako arroak. Kanpaina hori bisoi europarra espeziea kudeatzeko planean ezarritako neurrien barruan sartzen da, espezie exotikoak espezie autoktonoan duen konpetentzia murrizteko.

En los primeros meses de 2011 se ha llevado a cabo la tercera campaña de control poblacional de la especie visón americano (Neovison vison). Las áreas de actuación han sido las cuencas de los ríos Artibai, Butrón, Ibaizabal, Asua y Urdaibai. Dicha campaña se encuadra en las medidas previstas en el Plan de Gestión para la especie visón europeo, con el fin de disminuir la competencia que ejerce la especie exótica sobre la autóctona.

Urkiolako Parke Naturalerako eskalada plan egin ondoren, eguneratu egin da, hegazti habegile errupikolen kokalekuen aldaketari dagozkion aldaketak sartuta betiere.

Tras la elaboración de un plan de escalada para el Parque Natural de Urkiola se ha llevado a cabo la actualización del mismo, incorporando las modificaciones correspondientes a la variación de las ubicaciones de las parejas de aves rupícolas nidificantes.

Segimendua egiten ari zaie hurrengo espezie hauen bilakaerari: Matricaria maritima, Eriophorum vaginatum, Genista legionensis eta Pentaglotis sempervirens, denak galzori gisa katalogatuak

Se está llevando a cabo el seguimiento de la evolución de las especies: Matricaria maritima, Eriophorum vaginatum, Genista legionensis y Pentaglotis sempervirens, todas ellas catalogadas en peligro de extinción.

Aingiraren arrantzari dagokionez, espeziea kudeatzeko Europako planean ezarritako murrizketaren aplikazioak bere horretan dirau, planak 2050erako arrainen % 50 ihes egitea du helburu nagusitzat.

En relación con la anguila, se mantiene la restricción sobre la pesca derivada de la aplicación de las medidas previstas en el plan europeo de gestión para la especie que pretende para 2050 conseguir el 50% de escape de los efectivos como objetivo general.

Beste jarduera batzuk

Otras actuaciones

Zuhaitz Eguna 2011 ospatu behar zela-eta, 97 udalen eskabideei eman zaie erantzuna, eta guztira 29.185 zuhaitz banatu dira: haritz arrunta,

Con motivo del a celebración del Zuhaitz Eguna 2011 se han atendido las solicitudes de 97 Ayuntamientos, distribuyendo un total de 29.185

urkia, astigarra, pagoa, lizarra, gereziondoa eta Ameriketako haritza.

plantones de roble común, abedul, arce, haya, fresno, cerezo y roble americano.

Ehiza eta arrantza

Caza y pesca

Arrantzari dagokionez, jarduera hauek burutu dira:

En relación con la Pesca se han llevado a cabo las siguientes actividades:

Gebenei buruzko Agindu Nagusia argitaratu da, bi dibulgazio-foiletorekin osatua: bata Euskadiko arrantzari buruzko orokorra (8.000 ale) eta Bizkaiko arrantzari buruzko beste bat (6.000 ale). Pazifikoko karramarroaren arrantzari buruzko agindu espezifikoa ere argitaratu da.

Publicación de la Orden General de Vedas complementada con la edición de dos folletos divulgativos, uno general de pesca en Euskadi (8.000 Uds) y otro relativo a la pesca en Bizkaia (6.000 Uds.). También se ha publicado la Orden específica de pesca de cangrejo señal.

Hainbat errekatan eta urtegitan birpopulaziorako amuarrainak hornitzeko proposamena esleitu da 2011ko denboraldirako.

Se ha adjudicado la propuesta de suministro de truchas para repoblación de diferentes ríos y embalses para la temporada 2011

Ohiko jardueraren esparruan, urteko arrain-populazioak egin dira. Alde batetik, amuarrain ostadar eta amuarrain arrunt helduak, Bizkaiko arrantza esparruetarako, zati libreetarako eta urtegietarako, eta beste bat amuarrain arrunt gaztea arroburuetan askatuak.

En el marco de la actividad usual se han llevado a cabo las repoblaciones piscícolas anuales que corresponden por una parte a ejemplares adultos de trucha arco iris y común destinadas a los acotados de pesca de Bizkaia, tramos libres y embalses, y por otra a alevines de trucha común soltados en las cabeceras de cuencas.

Aurten, guztira, 39.070 amuarrain eta 2.000 izokinkume eta gazte askatu dira.

El total de ejemplares soltados durante este año ha sido de 39.070 truchas y 2.000 alevines y juveniles de salmón.

Amuarrain arruntari dagokionez, enbor atlantikoko espezie horren linea lehengoratzeari eutsi zaio, arrautzen intseminazio programatuaren bidez eta, ondoren, Trutziosko Amuarrainkumeen Haztegian sartuta.

En relación con la trucha común, se continúa con la restauración de la línea de esta especie con tronco Atlántico mediante la inseminación programada de huevas y su posterior estabulado en el Centro de Alevinaje de Trucios.

Aingirak harrapatzeko estazioaren eragingarritasunari eutsi zaio Bilutxiko presan, Muskiz udal-mugartean, espeziea kudeatzeko Europako egitarauan ezarritako neurrien esparruan.

Se mantiene la operatividad de la estación de capturas de anguilas en la presa de Bilutxi, en el término municipal de Muskiz, en el marco de las medidas previstas en el programa europeo de gestión para la especie.

Lurraldeko Arrantza Federazioarekin batera, Bizkaiko Lurralde Historikoko arrantza esparruetako arrantza jarduerari buruzko azterlanak eta estatistikak egin dira.

En colaboración con la Federación Territorial de Pesca se han realizado los estudios y estadística sobre la actividad piscícola en los acotados de pesca del Territorio Histórico de Bizkaia.

Karramarro berdearen eta karramarro arruntaren populazioen egoerari buruzko azterlanekin jarraitu

Se continúa con los estudios del estado de las poblaciones de cangrejo autóctono y señal, así

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

da, baita Bizkaiko ibaietako arrainen populazioei buruzko azterlanarekin, amuarrain arruntaren populazioen azterlan genetikoarekin eta Bizkaiko ibaietako hainbat zatitako egoera abiostikoari eta biotikoari buruzko azterlanarekin ere.

como el Estudio sobre las poblaciones piscícolas en los ríos de Bizkaia, el Estudio Genético de las poblaciones de trucha común y el Estudio de las condiciones abióticas y bióticas de diferentes tramos de ríos de Bizkaia.

Eutsi egin zaio ibai hauetako arrantza eskoletako tokiko arrantza elkarteen lankidetzari: Ibaizabal (Iurreta eta Zornotza), Arratia (Igorre), Castaños (Barakaldo), Kadagua (Zalla), Mañaria (Durango), Nerbioi (Ugao), Elexalde errekastoa (Leioa), Poza de Gama (Urduña), Parkotxa (Zugaztieta), Oka erreka (Gernika) Arkotxako urtegia (Zaratamo).

Se mantiene la colaboración con las sociedades de pesca locales en las escuelas de pesca de los ríos Ibaizabal (Iurreta y Zornotza), Arratia (Igorre), Castaños (Barakaldo), Cadagua (Zalla), Mañaria (Durango), Nervión (Ugao-Miraballes), arroyo Elexalde (Leioa), Poza de Gama (Orduña), Parkotxa (La Arboleda), río Oka (Gernika) y embalse de Arkotxa (Zarátamo).

Jarduera honen inguruko hezkuntza eta dibulgazio arloko alderdiei dagokienez, nabarmentzekoa da Ugaoko arrantza eskola berria sortu izana, Bizkaiko Federazioarekin batera eta eskolentzat.

En relación con los aspectos docentes y divulgativos referentes a esta actividad hay que destacar la creación de una nueva escuela de pesca en Ugao-Miraballes gestionada en colaboración con la Federación vizcaína y dirigida a centros escolares.

Denboraldia hasi baino lehen, ibaiko hainbat zatitako ibarrak egokitu dira, gehienbat kotaturiko zatietan.

De manera previa al inicio de la temporada se ha llevado a cabo la adecuación de riberas de diversos tramos de río centrado fundamentalmente en los tramos acotados.

Ehizari dagokionez, honako jarduera hauek izan dira:

Por lo que respecta a la caza se han realizado las siguientes actividades:

Orkatzaren ehiza arautzen duen Foru agindua eta 2011/2012ko denboraldirako Gebenei buruzko Agindu Nagusia argitaratu dira.

Se ha publicado la Orden Foral que regula la caza del corzo y la correspondiente a la Orden General de vedas para la temporada 2011/2012.

Ehizaren jarduera kudeatzearekin jarraitu da Sopuertako ehiza kontrolatuko aldean, aurreko denboraldiaren amaierako faisaiak eta eperrak askatuta.

Se ha continuado con la gestión de la actividad cinegética en la zona de caza controlada de Sopuerta con la suelta de faisanes y perdices correspondientes a la finalización de la temporada anterior.

Hiru lurraldeetako ehizari buruzko 25.000 informazio-foileto argitaratu dira.

Publicación de 25.000 folletos informativos sobre la caza en los tres Territorios.

Pasako araudi bereziko lerro ordenatuen ehiza jardueraren jarraipena egin da horiek kudeatzen dituzten 28 elkarte kudeatzaileekin batera, eta postuak egokitu dira sastrakak moztuta.

Se ha llevado el seguimiento de la actividad cinegética en líneas ordenadas de reglamentación especial de pasa junto con las 28 sociedades gestoras de las mismas y se han acondicionado los diferentes puestos mediante la ejecución de desbroces de matorral.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

Bizkaiko Lurralde Historikoko migrazio fenologiaren eta oilagorren inbernazioari buruzko azterlanarekin eta lanarekin jarraitu da.

Se ha continuado con el estudio y trabajo de campo sobre la fenología migratoria y de invernada de la becada en el Territorio Histórico de Bizkaia.

Durangoko Asmokil hezteko eremua mantentzeko lanak egitearen jarraitu da.

Se han realizado labores de mantenimiento del campo de adiestramiento de Asmokil, en Durango.

Ehiza iragartzeko kartelak jarri dira.

Colocación de carteles anunciadores y de señalización cinegética.

Ehiza Federazioarekin batera, hauexek burutu dira: Kartutxo azalak biltzeko kanpaina eta ehiztari azterketarako prestatzeko eta harrapariak kontrolatzeko ikastaroak.

En colaboración con la Federación de Caza se han llevado a cabo: la campaña de recogida de vainas de cartuchos y los cursillos de preparación para el examen del cazador y control de predadores.

Laguntza ADECAPi haren aldizkaria argitaratzeko eta ehiztari eta arrantzale eguna ospatzeko.

La colaboración con ADECAP en la publicación de su revista y la celebración del día del cazador y pescador.

Laguntza ehiza kontrolatuko eremuak kudeatzen dituzten elkarteei: Dima, Ispaster, Orozko, Sopuerta, Urdaibai, Zeanuri, Zeberio, Izurtza – Mañaria eta Morga, baita Karrantza eta Urduñako ehiza-esparruekin, haiek dituzten ehiza plan teknikoen edukiaren jarraipena egiteko, kudeaketa helburuak betetzen direla bermatzeko.

Colaboración con las sociedades de caza que gestionan las Zonas de Caza Controlada de Dima, Ispaster, Orozko, Sopuerta, Urdaibai, Zeanuri, Zeberio, Izurza – Mañaria y Morga, así como con los cotos de Karrantza y Orduña, para realizar el seguimiento del contenido de los planes técnicos de caza de que disponen al objeto de garantizar el cumplimiento de los objetivos de gestión.

Bizkaiko ehizaren jardueraren jarraipenari dagokion laguntza teknikoa esleitu da 2011/2012 denboraldirako.

Se ha adjudicado la aistencia técnica correspondiente al seguimiento de la actividad cinegética en Bizkaia para la temporada 2011/2012.

Karrantzako ehizarako gizarte esparrua kudeatzeko eta orkatzak eta oreinak ehizatzeko gidariaren kontratazioa.

Contratación para la guía en recechos de corzos y ciervos y la gestión del Coto social de Karrantza.

Orkatzari dagokionez, amaitu egin da azterlan monografikoaren lehen fasea. Izan ere, eginiko laginketak abiapuntu hartuta, espezie horren Bizkaiko populazioa zenbatetsi da, baita populazioa kontrolatzeko eta mota, adin eta sexuen egitura mantentzeko parametroak ere. Egitura horrek bateragarria izan behar du Lurraldean dauden kudeaketarekin eta gainerako erabilerekin.

En relación con el corzo se ha finalizado la primera fase de un estudio monográfico en el que, a partir de los muestreos efectuados, se ha estimado la población de esta especie en Bizkaia y los parámetros necesarios para proceder al control de la población y mantener una estructura de clases, de edad y relación de sexos compatible con la sostenibilidad en la gestión y el resto de usos presente en el Territorio.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

Arau-hausteak, zehapenak eta beste administrazio izapide batzuk

Ehizako 70 zigor-espediente eta arrantzako 19 hasi dira.

Bestalde, 16.467 ehiza-espediente, 7.768 arrantza-lizentzia eta 4.748 ehiza-baimen eman dira araubide bereziko zonaldeetan.

Arrantza-baimenak udaberriko eremu kotatuetan eta intentsiboetan: 8.156

Karramarroaren eremu kotatuko arrantza-baimenak: 104.

Gorlizko Basa Fauna Lehengoratzeko Zentroa.

Azpiegituran eta diagnostikoko laborategietan eginiko hobekuntzei esker, Basa Fauna Lehengoratzeko Zentroan sartzen diren basa fauna guztien osasun kontrol zorrotza dakarten lan-sistemak ezarri ahal izan dira, eta bereziki agerrarazi dira Arriskuan Dauden Espezieen Euskal Katalogoan.

Animalia bizietan, tratamendu mediko kirurgikoak, errehabilitazioa eta muskulazio tratamenduak alde batera utzita, laginak hartu dira gure faunaren osasun egoera ebaluatzeko: Eginkariak (parasituen azterlana, aho-mukosa (ilekoa), odola (zenbaketak, Hto., Pt.), etab.

Animalia hiletan, organoetan osagai sistematikoak ezarri dira: Gibela, giltzurruna, pankrea eta hesteak, tindaketa bizkorraren bidez eta ebaluazio histopatologikoetarako finkapenaren bidez.

Bestalde, laguntza eman zaie fauna lehengoratzeko beste zentro batzuekin eta ikerketa egitarauetan, eta gure gizartearen hezkuntza eta sentsibilizazio egitarauetan presentzia izaten hasi gara Bizkaiko basa fauna artatzearen alde.

Infracciones, sanciones y otras tramitaciones administrativas

Se han incoado 70 expedientes sancionadores de caza y 19 de pesca.

Por otra parte se han expedido 16.467 licencias de caza, 7.768 licencias de pesca y 4.748 permisos de caza en zonas de régimen especial.

Permisos de pesca en acotados de primavera e intensivos: 8.156

Permisos de pesca en acotados de cangrejo: 104.

Centro de Recuperación de Fauna Silvestre de Gorliz:

Las mejoras en infraestructura y en laboratorios de diagnóstico han permitido implantar sistemáticas de trabajo que llevan consigo un estricto control sanitario de todos los ingresos de fauna silvestre en el Centro de Recuperación de Fauna Silvestre, con especial interés en los que quedan reflejados en el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas.

En animales vivos, al margen de tratamientos médico-quirúrgicos, rehabilitación, musculación, se lleva a cabo la toma de muestras para evaluar el estado de salud de nuestra fauna: heces (estudio de parásitos), mucosa bucal (capilaria) sangre (recuentos, Hto., Pt,.) etc.

En animales muertos se ha implementado la realización de componentes sistemáticos de los distintos órganos: hígado, riñón, páncreas e intestinos, por medio de tinción rápida y fijación para evaluaciones histopatológicas.

Por otro lado se colabora con otros Centros de recuperación y en programas de investigación, iniciándose también la presencia en programas de educación y sensibilización de nuestra sociedad a favor de la conservación de la fauna silvestre de Bizkaia.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**04.** Basogintza **04.** *Forestal* **06.** Naturguneak **06.** Espacios Naturales	**530.302** Natur Baliabide Berriztagarrien Artapena eta Antolamendua **530.302** *Conservación y Ordenación de Recursos Renovables*

2011n, guztira 1.016 animalia sartu dira, eta sendatu ondoren, 357 askatu dira.

El número de ejemplares ingresados en 2011 ha sido de 1.016, liberándose 357 una vez rehabilitados.

Gaztelugatxeko San Joaneko Biotopoa

Biotopo Protegido de San Juan de Gaztelugatxe:

Gaztelugatxeko San Joanean, baselizaren ingurua mantentzeko, garbitzeko eta hondarrak kentzeko ohiko lanak egin dira.

En San Juan de Gaztelugatxe se han llevado a cabo los trabajos usuales de mantenimiento, limpieza y retirada de restos en el entorno de la ermita.

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **530302** **NATUR BALIAB. BERRIZTAGARRIEN ARTAP. ETA ANTOLAME.**
Programa: ***CONSERVACION Y ORDENACION DE RECURSOS NATURALES***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
1			**ONDARE BASOEN ETA HERRI ONURAKOEN JABETZAREN DEFENTSA ETA SENDOTZEA** ***DEFENSA Y CONSOLIDACION DE LA PROPIEDAD FORESTAL PATRIMONIAL Y DE UTILIDAD PUBLICA.***			
	1		ONDARE-MENDIAK ETA HERRI ONURAKO MENDIAK MUGATU ETA ZEDARRIAK JARTZEA *DESLINDAR Y AMOJONAR MONTES PATRIMONIALES Y DE UTILIDAD PÚBLICA.*			
		1	Mugaketen espediente kopurua *Número de expedientes de deslindes.*	2	2	
		2	Mugarriztatze-espediente kopurua *Número de expedientes de amojonamiento.*	2	2	
	2		ATZEMATE, KARGA ETA ZORTASUNEN ESPEDIENTEAK TRAMITATZEA. *TRAMITAR EXPEDIENTES DE OCUPACIÓN, GRAVÁMENES Y SERVIDUMBRES*			
		1	Espedienteen kopurua. *Número de expedientes.*	15	15	
	3		URRATZEAK SALATZEA. *DENUNCIAR INFRACCIONES.*			
		1	Izapidetutako salaketa-espediente kopurua *Número de expedientes de denuncia tramitados.*	130	130	82
	4		HERRI ONURAKO ONDARE-MENDIEN KATALOGAZIOA. *CATALOGACIÓN DE MONTES PATRIMONIALES DE U.P.*			
		1	Katalogazio-espedienteen kopurua. *Número de expedientes de catalogación.*	1	1	2
2			**MENDIETAKO BASO-BALIABIDEEN ANTOLAMENDUA ETA HOBERENTZEA** ***ORDENACION Y OPTIMIZACION DE LOS RECURSOS FORESTALES DE LOS MONTES.***			
	1		BASO-MENDIAK ANTOLATZEA. *ORDENAR MONTES ARBOLADOS.*			
		1	Antolamendu-plan kopurua *Número de planes de ordenación.*	4	4	
	2		ARBOLADIAK BIRSORTZEKO TRATAMENDUAK BURUTZEA. *REALIZAR TRATAMIENTOS DE REGENERACIÓN DE MASAS ARBOLADAS.*			
		1	Birsorkuntzarako hektareak *Hectáreas de regeneración.*	40	40	25
		2	Baso-berritzerako hektareak *Hectáreas de repoblación.*	120	120	203
	3		HOBEKUNTZARAKO TRATAMENDUAK BURUTZEA. *REALIZAR TRATAMIENTOS DE MEJORA.*			
		1	Baso-tratamendurako hektareak *Hectáreas de tratamientos selvícolas.*	2.900	2.900	2.878
		2	Izurri eta gaixotasunen aurkako tratamendurako hektareak *Hectáreas de tratamiento contra plagas y enfermedades.*	7.000	7.000	8.500

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **530302** **NATUR BALIAB. BERRIZTAGARRIEN ARTAP. ETA ANTOLAME.**
Programa: ***CONSERVACION Y ORDENACION DE RECURSOS NATURALES***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	4		SARBIDEAK ETA BASO-EKOIZKINEN ATERAKETA HOBETZEA. *MEJORAR LAS VÍAS DE ACCESO Y SACA DE PRODUCTOS FORESTALES.*			
		1	Obra berrien kilometroak. *Kilómetros de obras nuevas.*	10	10	5
		2	Hobekuntza eta artapen obren kilometroak. *Kilómetros de obras de mejora y conservación.*	250	250	385
	5		BASO-APROBETXAMENDUAK KUDEATU ETA KONTROLATZEA. *GESTIONAR Y CONTROLAR APROVECHAMIENTOS FORESTALES.*			
		1	Ondare basoetan eta herri onurakoetan aprobetxamendua egiteko espedienteen kopurua *Número de expedientes de aprovechamiento en montes patrimoniales y de utilidad pública.*	110	110	240
		2	Mendi partikularretan aprobetxamendua egiteko espedienteen kopurua *Número de expedientes de aprovechamiento en montes particulares.*	2.000	2.000	1.841
3			**EHIZA ETA ARRANTZAKO BALIABIDEEN ANTOLAMENDUA ETA HOBEKUNTZA.** ***ORDENACION Y OPTIMACION DE LOS RECURSOS CINEGETICOS Y PISCICOLAS.***			
	1		IZADIKO POPULAZIOEI LAGUNTZEA. *AYUDAR A LAS POBLACIONES NATURALES.*			
		1	Ibaietan birpopulatutako espezimen kopurua (zenbat mila) *Número de ejemplares repoblados en los ríos. (miles)*	75	75	39
	2		ARRANTZA ETA EHIZA ARAUTZEA. *REGULAR LA PESCA Y LA CAZA.*			
		1	Arrantza-esparruetan emandako baimen kopurua *Número de permisos expedidos en cotos de pesca.*	10.000	10.000	8.156
		2	Ehiza esparruetan emandako baimen kopurua *Número de permisos expedidos en cotos de caza.*	7.000	7.000	4.748
		3	Ehiza-lizentziak *Licencias de caza.*	18.000	18.000	16.467
		4	Arrantza-lizentziak *Licencias de pesca.*	9.000	9.000	7.768
		5	Izapidetutako ehiza eta arrantza salaketa-espediente kopurua *Número de expedientes de denuncia de caza y pesca tramitados.*	100	100	89
4			**BABESERAKO LEGERIA BEREZIEI LOTU FAUNA ETA FLORAKO ESPEZIEEN KONTROLA** ***CONTROL DE LAS ESPECIES DE FAUNA Y FLORA SUJETAS A LEGISLACIONES ESPECIALES DE PROTECCION.***			
	1		BASA-FAUNAKO ESPEZIEAK SENDATU ETA ASKATZEA. *REHABILITAR Y PONER EN LIBERTAD ESPECIES DE FAUNA SILVESTRE.*			
		1	Hartutako espezimen kopurua *Número de ejemplares recogidos.*	900	900	1.016
		2	Sendatutako eta aske utzitako espezimen kopurua *Número de ejemplares rehabilitados y puestos en libertad.*	400	400	357

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02 NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **530302 NATUR BALIAB. BERRIZTAGARRIEN ARTAP. ETA ANTOLAME.**
Programa: ***CONSERVACION Y ORDENACION DE RECURSOS NATURALES***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	2		ZUHAITZ EGUNA OSPATZEN PARTE HARTZEA *COLABORAR EN LA CELEBRACIÓN ZUHAITZ EGUNA*			
		1	Landatutako zuhaitz kopurua (zenbat mila) *Número de árboles plantados. (miles)*	32	32	29
5			**BASOGUNEETAN AISIA ETA JOLASERAKO GUNEAK EZARTZEA** ***SATISFACCION DE LAS NECESIDADES DE OCIO Y RECREO DE LOS ESPACIOS FORESTALES.***			
	1		BADIREN GUNEAK GORDE ETA ARTATZEA. *MANTENER Y CONSERVAR LAS ÁREAS EXISTENTES.*			
		1	Jolasguneen kopurua. *Número de áreas recreativas*	52	52	52
6			**MENDI PRIBATUETAKO USTIATEGIEN EGITURA ETA TEKNIFIKAZIOA HOBETZEKO LAGUNTZA** ***AYUDA DE LA MEJORA DE ESTRUCTURA Y TECNIFICACION DE LAS EXPLOTACIONES EN LOS MONTES PRIVADOS.***			
	1		LAGUNTZA PLANEAN DAUDEN BASO-LANETARAKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEA *SUBVENCIONAR TRABAJOS FORESTALES INCLUIDOS EN EL PLAN DE AYUDAS.*			
		1	Espediente txostendunen kopurua. *Número de expedientes informados.*	2.100	2.100	1.938
		2	Espediente ziurtatuen kopurua. *Número de expedientes certificados.*	2.100	2.100	1.944
	2		KUDEAKETARAKO PLANEI PIZGARRIAK EMATEA. *INCENTIVAR PLANES DE GESTIÓN.*			
		1	Onetsitako plan kopurua *Número de planes aprobados.*	80	80	10
7			**PROZESU EKOLOGIKOAK ZAINTZEA ETA BERRESKURATZEA** ***MANTENIMIENTO Y RECUPERACION DE LOS PROCESOS ECOLOGICOS EN PARQUES NATURALES.***			
	1		HOBEKUNTZARAKO TRATAMENDUAK BURUTZEA. *REALIZAR TRATAMIENTOS DE MEJORA.*			
		1	Baso-tratamendu hektareak *Hectáreas de tratamientos selvícolas.*	150	100	137
		2	Zuhaiztiak berriztatzeko tratamendua *Tratamiento de regeneración de masas arboladas.*	20	14	20
8			**GUNE BABESTUAK ETA NATURGUNEAK EZAGUTZEKO JENDEAREN ETORRERA BIDERATU ETA ANTOLATZEA** ***CANALIZAR Y ORDENAR AFLUENCIA EXTERNA CONOCIMIENTO DE ZONAS PROTEGIDAS. P. NATURALEZA***			
	1		JOLASGUNEEN ARTAPENA. *CONSERVACIÓN DE ÁREAS RECREATIVAS.*			
		1	Guneen kopurua. *Número de áreas.*	11	11	

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **530302** **NATUR BALIAB. BERRIZTAGARRIEN ARTAP. ETA ANTOLAME.**
Programa: ***CONSERVACION Y ORDENACION DE RECURSOS NATURALES***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	 ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	2		INGURUGIROKO HEZIKETARI BURUZKO JARDUEREI EUSTEA URKIOLAKO TOKI-ALAIKO ZENTROETAN ETA GORBEIAKO AREATZAKO PARKETXEAN *MANTENIM. DE ACTIVIDADES DE EDUCACIÓN MEDIOAMBIENTAL EN LOS CENTROS DE TOKI-ALAI (URKIOLA) Y EL PARKETXEA DE AREATZA (GORBEIA)*			
		1	Ikastetxeen kopurua Urkiolako Toki-Alain. *Número de centros escolares en Toki Alai (Urkiola)*	145	145	134
		2	Bisitarien kopurua Urkiolako Parke Naturalean. *Número de visitantes al Parque N. de Urkiola*	12.500	12.500	12.570
		3	Ikastetxeen kopurua Areatzako Parketxean. *Número de centros escolares al Parketxea de Areatza*	100	100	114
		4	Bisitarien kopurua Gorbeiako Parke Naturalean. *Número de visitantes al Parque Natural del Gorbeia*	8.500	8.500	7.647
		5	Toki Alain izan diren bisitari gazteak *Visitantes jóvenes a Toki Alai*	2.800	2.800	6.095
		6	Areatzako Interpretazio Zentroan izan diren bisitari gazteak *Visitantes jóvenes al Centro de Interpretación de Areatza*	1.900	1.900	4.224
9			**KONPENTSAZIOAK ETA KALTEORDAINAK. PARKE NATURALAK.** ***COMPENSACIONES E INDEMNIZACIONES EN LOS PARQUES NATURALESDE URKIOLA Y GORBEIA***			
	1		KALTEORDAINAK. *INDEMNIZACIONES.*			
		1	Espediente kopurua *Número de expedientes.*	3	3	
10			**SEKTOREAN LANGILEEN GAITASUNA SUSTATU ETA BASOKO LANA GEHITU** ***MEJORAR LA CAPACITACION E INCREMENTAR EL EMPLEO FORESTAL EN EL SECTOR.***			
	1		EIN-EKIN HITZARMEN BAT SINATU *SUSCRIPCIÓN DE UN CONVENIO CON EL INEM*			
		1	Kontratatutako langile kopurua *Número de trabajadores contratados*	85	85	60

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02. *Agricultura***	**03.** Abeltzaintza **03.** *Ganadería*	**710.101** Animali Ekoizpena eta Osasuna **710.101** *Producción y Sanidad Animal*

Animalia ekoizpen eta osasunari buruzko 2011ko egitarauaren eremuan, ezarritako helburuak betetzeko aurreikusitako ekintzak garatu dira. Halaber, urtean zehar sortu diren sanitatearen arloko arazoak ebatzi behar izan dira, hain zuzen ere animalien arloko sanitate eta elikagaien segurtasuneko arriskuak aurrearretaz zaintzeko.

En el marco de los programas de producción y sanidad animal, durante el ejercicio 2011 se han desarrollado las acciones previstas para llegar a los objetivos marcados. Asimismo, durante el año se ha hecho frente a diferentes problemas sanitarios surgidos y que han tenido que ser abordados para prevenir riesgos de sanidad animal y seguridad alimentaria.

Esan daiteke egitarau horien betearazpena zuzena izan dela eta aurrez ezarritako helburuak lortuz egin dela.

La ejecución de dichos programas puede considerarse correcta para los objetivos marcados.

1.- Behi-azienda.

1.a.- Behi-aziendaren sanitaterako kanpaina.

Aurtengo lehen seihilekoan tuberkulosia, bruzelosia, leukosia eta perineumonia ezabatzeko 2010-2011 sanitate kanpainaren betearazpena amaitu zen. Ordea, irailean 2011-2012 biurtekorako ezarri den kanpainari eman zitzaion hasiera.

Sanitate kanpaina horretan guztira 2.937 ustiategi sartu dira, ugalketarako 42.578 animalia kontrolatu dira eta okelatarako beste 6.235 animalia. Halaber, salerosketarako animalia guztiak kontrolatu dira (4.415).

Positibo eman duten animalia guztiak hil dira eta horien jatorrizko ustiategiek euren sailkapen sanitarioak galdu dituzte.

Beste alde batetik, animaliaren bat positibo izan duten ustiategietan jarraipena egin da, eta sanitateko kontrol horiek behar beste aldiz errepikatu dira harik-eta sanitateko kalifikazio hori berreskuratu arte, Gaixotasuna Desagerrarazteko Programa Nazionaletan ezarritakoarekin bat etorriz.

Halaber, nabarmentzekoa da, 2011. urtean zehar, herri kiroletako idietan tuberkulosia kontrolatzeko berariazko kanpainarekin

1.- Ganado bovino.

1.a.- Campaña sanitaria de ganado bovino.

Durante el primer semestre del presente año se ha finalizado la ejecución de la campaña sanitaria 2010-2011 para la erradicación de la tuberculosis, brucelosis, leucosis y perineumonía, mientras que en septiembre se ha dado inicio a la campaña correspondiente al 2011-2012.

La campaña sanitaria ha abarcado un total de 2.937 explotaciones, controlándose un total de 42.578 animales reproductores y 6.235 animales de cebo. Asimismo se han controlado la totalidad de animales de compra-venta (4.415).

Todos los animales positivos han sido sacrificados, habiendo perdido su calificación sanitaria la explotación de origen.

Por otra parte, en aquellas explotaciones con algún animal positivo han sido sometidas a seguimiento, repitiendo los controles sanitarios las veces necesarias hasta recuperar la calificación sanitaria, de acuerdo con lo establecido en los Programas Nacionales de Erradicación

Asimismo cabe destacar que durante el año 2011 se ha continuado con la campaña específica de control de tuberculosis en

jarraitu dela, gamma-interferon teknikaren bitartez eta 3495/2009 Agindua argitaratuz.

Ez da animaliarik hil bruzelosiagatik edo leukosiagatik, ezta perineumoniagatik ere.

Horrek guztiak esan nahi du Bizkaiko behi-aziendaren ustiategien %99,89k indemneen kalifikazio ofiziala mantendu dutela tuberkulosi, bruzelosi, leukosi eta perineumonian.

Animalia positiboren bat izan duten ustiategi guztiak desinfektatu egin dira.

1.b.- Behi-azienda identifikatzeko egitaraua.

Indarreko legerian ezarri denarekin bat 2011 urtean zehar guztira 20.000 jaiotza identifikatu eta erregistratu dira.

Halaber, arlo horretan 99 ikuskapen egin dira.

2.- Ardi-azienda.

2.a.- Ardi eta ahuntz-azienden osasun kanpaina.

Bruzelosia eta epidiodimiti kutsakorraren aurka ardi-aziendaren arloan egin den kanpaina Bizkaiko ardi-aziendaren %100 atzeman du, errolda osoa alegia (69.311) eta guztira 2.613 ustiategi izan dira hor sartu direnak. Emaitzetan esan daiteke 4 animalia egon direla positibo epididimitis kutsagarrian eta ez da egon positiborik bruzelosian.

Ahuntz-aziendaren arloko sanitate kanpainari dagokionez, jasotzaileak 1.371 ustiategitako 16.762 animalia izan dira. Ez da positiborik aurkitu.

Bestalde, abere-mugimenduko 1.814 zehaztapen egin dira, eta guztiek izan dute emaitza negatiboa.

bueyes de deporte rural con la técnica gamma-interferon y la publicación de la Orden 3495/2009.

No se ha sacrificado ningún animal por brucelosis ni leucosis ni perineumonía.

Todo lo cual significa que el 99,89% de las explotaciones bovinas de Bizkaia han mantenido la calificación de oficialmente indemne de tuberculosis, brucelosis, leucosis y perineumonía.

Todas las explotaciones con algún animal positivo han sido desinfectadas.

1.b.- Programa de identificación bovina.

De acuerdo con la legislación vigente, durante el año 2011 han sido identificados y registrados un total de 20.000 nacimientos.

Asimismo, se han realizado un total de 99 inspecciones en dicha materia.

2.- Ganado ovino.

2.a.- Campaña sanitaria de ganado ovino-caprino.

La campaña sanitaria de ganado ovino contra la brucelosis y la epididimitis contagiosa, se ha desarrollado sobre el 100% del censo ovino de Bizkaia (69.311) en un total de 2.613 explotaciones, habiendo resultado 4 animales positivos a epididimitis contagiosa, no habiendo resultado ningún animal positivo a brucelosis.

La campaña sanitaria de caprino se ha realizado sobre 16.762 animales en 1.371 explotaciones, no habiéndose hallado positividad alguna.

Por otra parte, han sido realizadas 1.814 determinaciones de movimiento pecuaro todas ellas con resultado negativo.

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**03.** Abeltzaintza **03.** *Ganadería*	**710.101** Animali Ekoizpena eta Osasuna **710.101** *Producción y Sanidad Animal*

2.b.- Ardi-aziendaren identifikazioa.

947/2005 E.D.ren esparruan identifikazio elektronikoa egin da 2005-07-01 ostean jaiotako ardi-aziendaren elikadura-boloaren bidez, eta baita etekinen kontrolari lotuta dauden ardi helduen artean ere. Guztira, gutxi gorabehera, 15.395 abelburu identifikatu dira.

2.b.- Identificación ovina.

En el marco del R.D. 947/2005 se ha realizado la identificación electrónica por medio de bolo ruminal del ovino nacido con posterioridad al 01-07-2005, así como a las ovejas adultas sometidas a control de rendimientos, habiéndose identificado aproximadamente 15.395 cabezas.

3.- Txerri-azienden osasun kanpaina

Aurreko urteetan legez, umetarako azienden % 100aren kontrol kanpaina egin da, PPA, PPC, Aujeszky gaixotasunaren eta txerrien xixkuko gaitzaren aurka. Guztira, ugaltzeko eta gizentzeko 302 buru kontrolatu dira 22 ustiategitan.

3.- Campaña de saneamiento porcino.

Al igual que en años anteriores, se ha realizado el control del 100% de reproductoras frente a PPA, PPC, enfermedad de Aujeszky y enfermedad vesicular porcina, habiéndose controlado un total de 302 cabezas de reproducción y cebo en 22 explotaciones.

4.- Zaldi-behorren identifikazioa

2011 urtean zehar jarraipena eman zaie zaldi-azienda identifikatu eta erregistratzeko jarduketei; horretarako, nitrogeno likidoa eta mikrotxipak erabili dira. Urte honetan zehar 2.185 zaldi-behor identifikatu dira eta erregistroko zentsua 13.759 burukoa da.

4.- Identificación equina.

Durante el año 2011 se ha continuado las actuaciones tendentes a la identificación y registro de la cabaña equina por medio de nitrógeno líquido y microchip, habiéndose registrado 2.185 nuevos equinos y quedando un censo de 13.759 cabezas.

5.- Txakurren identifikazioa

Udalekin eta Bizkaiko Albaitarien Elkargoarekin lankidetzan jardunean, txakurrak identifikatzen jarraitu dugu, gaur egun, 122.828 animalia daudelarik zentsuan sartuta eta identifikatuta.

5.- Identificación canina.

En colaboración con los Ayuntamientos y el Colegio Oficial de Veterinarios de Bizkaia se ha continuado con la identificación canina, hallándose en la actualidad 122.828 animales censados e identificados.

6.- Erregistro apikola.

2011. urtean erregistro apikola mantendu da eta horretan guztira 11.880 erlauntza daude 676 ustiategitan.

6.- Registro apícola.

Durante el año 2011 se ha mantenido el registro apícola con un total de 11.880 colmenas en 676 explotaciones.

7.- Animalien sanitateko bestelako atal batzuk.

7.1.- Entzelopatiak aurrearretaz zaintzeko egitaraua.

Entzelopatia transmitigarriak aurrearretaz zaintzeko planaren esparruaren barruan ondoko ekintza hauek burutu dira:

- Gorpuak biltzea eta ezabatzea : 1.121 tona.
- Behi-aziendaren 856 (36 hiletik gorakoak) gorpuren % 100aren testa egin da, bai eta, ardi-aziendaren 24 gorpuren ausazko laginketa ere.
- Animalien elikaduran erabiltzen diren irinen kontrola: 29 analisi.

7.2.- Mihi urdinaren aurkako txertoa jartzeko egitaraua.

Mihi Urdinaren aurka borrokatu eta berau kontrolatzeko Egitarauaren baitan, 2011. urtean zehar, 8.303 behi eta 70.298 ardiri jarri zaie txertoa gaixotasun horren 1 serotipoen aurka. Nabarmentzekoa da urtean zehar ez dela kasu positibo bat ere diagnostikatu, datu horrek txertatzearen eraginkortasuna agerian uzten duelarik.

7.3.- Hegaztien gripearen eragina zaintzeko plana.

Hegaztien gripea zaintzeko plan konbinatuaren barruan, ondoko ekintza hauek burutu dira:

- Etxeetako eta basa hegaztien kontrola: 172 lagin.

7.4.- Animalien ongizaterako egitaraua.

2011an zehar animalien ongizaterako ondoko jarduketa hauek burutu dira:

7.- Otras actuaciones en materia de sanidad animal.

7.1.- Programa de prevención de encefalopatías.

En el marco del plan de prevención de las encefalopatías transmisibles, se han realizado las siguientes acciones:

- Recogida y destrucción de cadáveres: 1.121 toneladas.
- Test del 100% de cadáveres bovinos (856) mayores de 36 meses y muestreo aleatorio de cadáveres ovinos (24)
- Control del uso de harinas en alimentación animal: 29 análisis.

7.2.- Programa vacunal de la lengua azul.

En el marco del Programa de lucha y control de la Lengua Azul, durante el año 2011 se ha procedido a la vacunación de 8.303 bovinos y 70.298 ovinos frente a los serotipos 1 de dicha enfermedad, destacando que a lo largo del año no se ha diagnosticado ni un solo caso positivo, dato que hace resaltar la eficacia de la vacunación.

7.3.- Plan de vigilancia de influenza aviar.

En el marco del plan combinado de vigilancia en la gripe aviar se han realizado las siguientes acciones:

- Control de aves domésticas y silvestres: 172 muestras.

7.4.- Programa de Bienestar Animal.

Durante el año 2011 han sido realizadas las siguientes actuaciones en materia del bienestar animal:

- Anti-doping kontrolak herri kiroletako demetan: 15

- Etxaldeetan egin diren ikuskapenak: 81.

- Garraioen ikuskapenak: 11.

- Controles anti-doping en pruebas de deporte rural: 15.

- Inspecciones en granjas: 81.

- Inspecciones de transportes: 11

7.5.- Abeltzaintzako azokak eta lehiaketak.

Guztira abereen 63 kontzentrazio baimendu eta kontrolatu dira.

7.5.- Ferias y Concursos ganaderos.

Se han autorizado y controlado un total de 63 concentraciones ganaderas.

7.6.- Nukleo zoologikoen erregistroa.

Gaur egun, guztira 123 Nukleo Zoologiko daude erregistratuta, 81/2006 dekretua aplikatu izanaren ondorioz.

7.6.- Registro de núcleos zoológicos.

En la actualidad se hallan resgistrados un total de 123 Núcleos Zoológicos como consecuencia de la aplicación del Decreto Foral 81/2006.

Animalia Ekoizpenaren Egitarauari dagokionez, ondoko jarduketa hauek burutu dira:

En relación con el Programa de Producción Animal se han desarrollado las siguientes actuaciones:

1. Dekretua: abeltzainen elkarteak:

2011n, abeltzainen elkarteekin eginiko hitzarmenen ordez diru-laguntzei buruzko Foru Dekretua ezarri da, B.L.H.ko arraza garbien eta sektorialen elkarteentzat, eta elkarte hauek izan dira onuradunak:

- Bizkaiko Frisoi Elkartea (BIFE)
- Ardi latxaren hazleen elkartea (ACOL)
- Ganadu Pirenaikoaren Elkartea (ASGAPIR)
- Bizkaiko Blonde Elkartea (BLAE)
- Bizkaiko Limousin Elkartea (BBE)
- Bizkaiko Pottoka elkartea
- Bizkaiko Untxizaleen Elkartea (BIUNEL)

1. Decreto Asociaciones Ganaderas:

Durante el año 2011 se han sustituido los convenios con las Asociaciones Ganaderas por un Decreto Foral de subvenciones destinado a asociaciones de razas puras y sectoriales del T.H.B., habiendo resultado beneficiarias las siguientes asociaciones:

- Bizkaiko Frisoi Elkartea (BIFE).
- Asociación de criadores de ovino latxo (ACOL).
- Asociación de Ganado Pirenaico (ASGAPIR).
- Bizkaiko Blonde Elkartea (BBE).
- Bizkaiko Limousin Elkartea (BLAE).
- Asociación Bizkaiko Pottoka.
- Bizkaiko Untxizaleen Elkartea (BIUNEL).

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**03.** Abeltzaintza **03.** *Ganadería*	**710.101** Animali Ekoizpena eta Osasuna **710.101** *Producción y Sanidad Animal*

- Bizkaiko Terreña Elkartea (BITEL)
- Bizkaiko Betizu Elkartea (BIBEL)
- Bizkaiko Zaldidunen Elkartea (BIZEL)
- Bizkaiko Hegazti-hazleen Elkartea (AVI)
- Bizkaiko Erlezainen Elkartea (BEE)
- Bizkaiko bertako behi eta zaldi basatien hazleen elkartea (BIMOEL)
- Baskoniar Mendebaldeko Erlezain Profesionalen Elkartea (BAMEPE)

2. Era berean, hitzarmenak harpidetu dira LORRA, S Coop. Ltda. eta Guvac Coop-rekin.

3. Gorlizko Foru Abeletxea

2011 urtean zehar, lehengo lanei jarraipena eman zaie Gorlizko abel esperimentaziorako zentroan, batez ere, ondoko jarduketa hauek burutu dira:

❖ Behi pirenaikoaren arrazen aukeraketa eta hobekuntza egiteko egitaraua. Gaur egun, foru abeletxea hobekuntza programa garatzen ari da, gainerako foru aldundiekin eta abeltzainen federazioarekin batera, arraza hori sustatzeko asmoz, 132 abelburu.

❖ Hazitarakoak lagatzeko egitaraua. Guztira, 70 dira foru abeletxean sortu eta Sabaizan aztertu ondoren hainbat udalerriri eta EPIFEko bazkideei lagata dauden zekor pirenaikoak.

❖ Terreña arrazako ardi-aziendaren enkante publikoa (32 idi) Gangurengo Foru Abeletxean.

- Bizkaiko Terreña Elkartea (BITEL).
- Bizkaiko Betizu Elkartea (BIBEL)
- Bizkaiko Zaldidunen Elkartea (BIZEL)
- Asociación de Avicultores de Bizkaia (AVI).
- Bizkaiko Erlazainen Elkartea (BEE).
- Asociación de Criadores de Ganado Monchino de Bizkaia (BIMOEL).
- Baskoniar Mendebaldeko Erlezain Profesionalen Elkartea (BAMEPE)

2. Igualmente, se ha suscrito convenios con LORRA, S.Coop.Ltda. y con Coop. Guvac.

3. Granja Foral de Górliz.

Durante el año 2011 se han continuado las labores en el centro de experimentación ganadero de Górliz, desarrollándose principalmente las siguientes actuaciones:

❖ Programa de selección y mejora de la raza bovina pirenaica. En la actualidad, la granja foral viene desarrollando un programa de mejora conjuntamente con el resto de Diputaciones Forales y la federación de ganaderos, a fin de fomentar la línea vida de dicha raza, con 132 cabezas.

❖ Programa de cesión de sementales. En total, son 70 novillos pirenaicos que, procedentes de la granja foral y previamente seleccionados en Sabaiza, están cedidos a diferentes municipios y socios de Epife.

❖ Subasta pública de ganado bovino de raza terreña, 32 bueyes, en la Granja Foral de Ganguren.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**03.** Abeltzaintza **03.** *Ganadería*	**710.101** Animali Ekoizpena eta Osasuna **710.101** *Producción y Sanidad Animal*

- Bertako arrazak aukeratu eta hobetzeko egitaraua. Bizkaiko Pottoka Elkartearekin eta BITEL-ekin batera, 30 zaldi pottokak eta "terreña" arrazako behi-aziendako 70 abelburuk osatutako taldearen gainean, arraza horiek berreskuratu, aukeratu eta genetikoki hobetzeko egitaraua garatzen dihardugu.

- Maila esperimentalean, okelatarako zaldi aziendaren arloa hobetzeko azterlana ari da garatzen. Ondore horretarako, hazitarako ar bat hautatu laga da (bat *Aurizko zaldia* arrazakoa) Orozkoko zalditegian.

- Programa de selección y mejora de razas locales. Sobre un colectivo de 30 caballos pottokas y 70 cabezas de bovino terreño, se viene desarrollando, junto con la Asociación Bizkaiko Pottoka y BITEL, el Programa de Recuperación, Selección y Mejora genética de dichas razas.

- De manera experimental se desarrolla un estudio de mejora del sector equino de carne mediante la cesión de un semental selecto de raza burguete en la parada de equino de Orozko.

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710101** **ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
1			**BEHI-AZIENDAREN OSASUN KONTROLA, ERREGISTROA ETA IDENTIFIKAZIOA** ***CONTROL SANITARIO, REGISTRO E IDENTIFICACION DEL GANADO BOVINO***			
	1		IDI-AZIENDAREN NAHITAEZKO SANEAMENDURAKO KANPAINA. *CAMPAÑA SANEAMIENTO OBLIGATORIA DE BOVINOS.*			
		1	Kontrolatutako abere bizi kopurua *Número reses vida controladas*	50.000	50.000	42.578
		2	Abere positibo kopurua *Número reses positivas.*	20	20	3
		3	Akabatutako abere kopurua. *Número reses sacrificadas.*	50	50	3
		4	Jarritako abere berriak. *Reses repuestas.*	50	50	
		5	Abere guztien artean abere berriak (%) *Reses saneadas sobre reses totales (%)*	100	100	100
		6	Kontrolatutako gizentzeko abere kopurua *Número de reses de abasto controladas*	5.000	5.000	6.235
	2		BEHI-AZIENDAKO USTEPENAK *EXPLOTACIONES BOVINAS.*			
		1	Kontrolatutako ustiapen kopurua *Número de explotaciones controladas.*	100	100	100
		2	Erregistratutako ustiapen kopurua *Número de explotaciones registradas.*	3.300	3.300	2.937
		3	Kalifikatutako ustiapenen milakoa *Tanto por 1000 de explotaciones calificadas*	999	999	999
	3		ABEREEN MUGIMENDUEN OSASUN KONTROLA *CONTROL SANITARIO DE MOVIMIENTO PECUARIO.*			
		1	Kontrolatutako animali kopurua *Número de animales controlados.*	10.000	10.000	6.500
		2	Animalia positibo kopurua *Número de animales positivos.*	2	2	
		3	Akabatutako animalia kopurua *Número de animales sacrificados.*	2	2	
	4		BEHI-AZIENDAREN INDENTIFIKAZIO PROGRAMA. *PROGRAMA DE IDENTIFICACIÓN BOVINA.*			
		1	Identifikatutako animalia kopurua *Número de reses identificadas.*	25.000	25.000	20.000
		2	Identifikazioko eta trazabilitateko ikuskapen kopurua *Número de inspecciones de identificación y trazabilidad.*	150	150	99
	5		UGALKETAKO PATOLOGIA KUTSAKORRAK KONTROLATZEKO PROGRAMA (IBR, BVD, NEOSPORA) *PROGRAMA DE CONTROL DE PATOLOGÍAS INFECCIOSAS DE LA REPRODUCCIÓN (IBR, BVD, NEOSPORA)*			
		1	Programara atxikitako animalia kopurua *Número de animales adscritos al programa.*	5.000	5.000	2.062
		2	Egin beharreko analisi kopurua *Nº de análisis a realizar.*	2.000	2.000	1.950

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710101** **ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	6		PARATUBERKULOSIA KONTROLATZEKO PROGRAMA. *PROGRAMA DE CONTROL DE PARATUBERCULOSIS*			
		1	Kontrolatutako ustiapen kopurua *Número de explotaciones controladas.*	12	12	8
		2	Analisi kopurua *Número de análisis*	1.000	1.000	620
	7		MINGAIN URDINA KONTROLATZEKO PROGRAMA. *PROGRAMA DE CONTROL DE LENGUA AZUL*			
		1	Txertoak *Vacunación*	45.000	45.000	8.303
		2	Elisa mugimendua *Elisa Movimiento*	20	20	
		3	PCR mugimendua *P.C.R. movimiento*	20	20	
		4	Jagoleak *Centinelas*	150	150	149
4			**ARDI ETA AHUNTZEN OSASUN KONTROLA, ERREGISTROA ETA IDENTIFIKAZIOA** ***CONTROL SANITARIO, REGISTRO E IDENTIFICACION DEL GANADO OVINO Y CAPRINO***			
	1		ARDI ETA AHUNTZEN NAHITAEZKO SANEAMENDURAKO KANPAINA. *CAMPAÑA DE SANEAMIENTO OBLIGATORIO DE OVINO CAPRINO*			
		1	Abere guztien artean osasun-kanpaina egindako abere kopurua (%) *Número reses saneadas sobre reses totales (%)*	100	100	100
		2	Kontrolatutako ardi kopurua *Número reses ovinas controladas.*	72.000	72.000	69.311
		3	Kontrolatutako ahuntz-buruen kopurua *Número de reses caprinas controladas.*	14.500	14.500	16.762
		5	Kontrolatutako ahuntz kopurua *Número de reses caprinas controladas.*	14.500	14.500	
	2		ARDI ABELBURUEN IDENTIFIKAZIO ELEKTRONIKORAKO PROGRAMA. *PROGRAMA DE IDENTIFICACIÓN ELECTRÓNICA DE OVINO*			
		1	Identifikatutako animalia kopurua *Número de animales identificados.*	12.000	12.000	15.395
	3		MIHI URDINA *LENGUA AZUL*			
		1	Mihi Urdina dela eta txertatutako ardi eta ahuntzak *Ovino Vacunado frente a Lengua Azul*	72.000	72.000	70.298
5			**TXERRIEN OSASUN KONTROLA, ERREGISTROA ETA IDENTIFIKAZIOA TXERRIEN AUJESZKY ETA BESIKULA GAITZAREN ERAUZKETA** ***CONTROL SANITARIO, REGISTRO E IDENTIFICACIÓN DEL GANADO PORCINO ERRADICACIÓN DE LA PESTE PORCINA, AUJESZKI Y ENFERMEDAD VESICULAR***			
	1		DERRIGORREZKO SANEAMENDURAKO KANPAINA. *CAMPAÑA SANEAMIENTO OBLIGATORIA.*			

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710101** **ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
		1	Osasun-kanpaina egindako animalia kopurua *Número reses saneadas.*	500	500	302
	2		TXERRI-AZIENDEN USTIAPEN ETA MUGIMENDUEN ERREGISTROA. *REGISTRO DE EXPLOTACIONES PORCINAS Y MOVIMIENTOS*			
		1	Erregistratutako ustiapenen kopurua. *Número de explotaciones registradas.*	45	45	22
		2	Abelburuen mugimenduen kopurua. *Número de movimientos pecuarios.*	80	80	25
6			**HEGAZTIEN ERREGISTROA.** ***REGISTRO AVICOLA***			
	1		ERREGISTRATU ETA IDENTIFIKATZEKO NAHITAEZKO KANPAINAK EGITEA. *REALIZACIÓN DE LAS CAMPAÑAS DE IDENTIFICACIÓN Y REGISTRO.*			
		1	Erregistratutako ustiapen kopurua *Número de explotaciones registradas.*	35	35	34
		2	Hegaztien osasun-planean barne hartutako ustiapen kopurua *Número de explotaciones incluidas en el plan sanitario avícola.*	35	35	34
7			**ZALDI-AZIENDEN IDENTIFIKAZIOA** ***IDENTIFICACIÓN DE CABAÑA EQUINA***			
	1		ZALDI-AZIENDEN IDENTIFIKAZIORAKO DERRIGORREZKO KANPAINA. *CAMPAÑA OBLIGATORIA DE IDENTIFICACIÓN DE LA CABAÑA EQUINA.*			
		1	Identifikatutako abereak *Reses identificadas.*	2.500	2.500	2.185
		2	Berriro erroldatutako abereak *Reses recensadas.*	15.000	15.000	13.759
8			**TXAKUR ESPEZIEAREN IDENTIFIKAZIOA.** ***IDENTIFICACION ESPECIE CANINA.***			
	1		TXAKURRAK IDENTIFIKATZEKO NAHITAEZKO KANPAINA. *CAMPAÑA OBLIGATORIA DE IDENTIFICACIÓN CANINA.*			
		1	Identifikatutako eta erroldatutako txakur kopurua *Número de perros identificados y censados.*	110.000	110.000	122.828
9			**ERLE ERREGISTROA** ***REGISTRO APICOLA.***			
	1		IDENTIFIKATZE ETA ERREGISTRATZE KANPAINA EGITEA. *REALIZACIÓN DE LA CAMPAÑA DE IDENTIFICACIÓN Y REGISTRO.*			
		1	Identifikatutako erlauntza kopurua *Número colmenas identificadas.*	10.500	10.500	11.880
		2	Tratamendua emandako erlauntza kopurua *Número colmenas tratadas.*	10.500	10.500	11.880
		3	Erlezain kopurua *Número de apicultores.*	675	675	676

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710101** **ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
10			**ABELTZAINTZAKO UGALKETA SISTEMAK ETA ABERETERIAREN ETA UGALKETABIDEEN ONDARE GENETIKOA HOBETZEA** ***OPTIMIZAR LOS SISTEMAS DE REPRODUCCION GANADERA Y EL PATRIMONIO GENETICO DE LA CABAÑA Y DE LOS MEDIOS DE REPRODUCCION.***			
	1		ABEREKIN, S.A. HAZI-JARTZEKO OINARRIZKO ZENTROAREN JARDUNBIDEA *FUNCIONAMIENTO DEL CENTRO PRIMARIO DE INSEMINACIÓN ABEREKIN, S.A.*			
		1	Probatutako semen dosia *Dosis semen probado.*	18.000	18.000	9.500
		2	Proban dagoen semen dosia *Dosis semen en prueba.*	5.000	5.000	5.600
	2		HAZITARAKOAK UDALERRIEI LAGATZEA. *CESIÓN DE SEMENTALES A MUNICIPIOS.*			
		1	Lagatako hazitarako arrak *Sementales cedidos.*	33	33	70
	3		FORU ABELETXEKO GANADUAREN ENKANTEA *SUBASTA DE GANADO DE LA GRANJA FORAL*			
		1	Enkatean jarritako abereen kopurua *Número de animales subastados*	30	30	32
11			**NEKAZARI ELKARTEAK SUSTATZEA.** ***PROMOVER EL ASOCIACIONISMO GANADERO.***			
	1		HITZARMENAK ABELTZAINEN ELKARTEEKIN. *CONVENIOS CON ASOCIACIONES GANADERAS.*			
		1	Hitzarmenak guztira. *Total Convenios.*	17	17	17
12			**GAIXOTASUNEN KUTSAPENARI AURREA HARTZEA.** ***PREVENIR LA TRANSMISIÓN DE ENFERMEDADES.***			
	1		HILDAKO ABEREAK BILTZEKO KANPAINA. *CAMPAÑA DE RECOGIDA DE ANIMALES MUERTOS.*			
		1	Animalia kopurua *Número de animales.*	5.300	5.300	5.030
		3	Suntsitutako zenbat mila ame kg. *Miles de kg. de mer destruidos*	1.300	1.300	1.121
	2		KONTROLIK GABEKO AZIENDA BATZEA. *RECOGIDA DE GANADO INCONTROLADO.*			
		1	Animalia kopurua *Número de animales.*	30	30	10
	3		ONURA ZOONOSIKOKO PATOGENOEN PREBALENTZIAREN GAINEKO AZTERL. *ESTUDIO DE PREVALENCIA Y PROGRAMA DE CONTROL DE SALMONELOSIS UNADE PUESTA.*			
		1	Kontrolaren peko abeltegien kopurua. *Número de granjas bajo control.*	15	15	34
		2	Egindako analisien kopurua. *Número de análisis realizados.*	80	80	154

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710101** **ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	4		HEGAZTI GRIPEA BEGIRATZEKO ETA KONTROLATZEKO PROGRAMA. *PROGRAMA DE VIGILANCIA Y CONTROL DE LA GRIPE AVIAR*			
		1	Basoko hegaztiei egindako kontrol kopurua *Número de controles a aves silvestres*	300	300	150
		2	Etxeko hegaztiei egindako kontrol kopurua *Número de controles a aves domésticas.*	30	30	22
13			**KIROL LEHIAKETETAN OSAGAI DEBEKATUAK ERABILTZEARI AURRE EGITEA ETA ANIMALIEN ONGIZATEA** ***PREVENIR EL USO DE SUSTANCIAS PROHIBIDAS EN PRUEBAS DEPORTIVAS Y BIENESTAR ANIMAL***			
	1		HERRI KIROLETAKO SAIOETAN DOPINGAREN AURKAKO KONTROLAK EGITEA. *CONTROL ANTIDOPING EN PRUEBAS DE DEPORTE RURAL.*			
		1	Egin diren antidopin kontrolen kopurua. *Número de controles antidoping realizados.*	40	40	15
14			**BEHI ESNEAREN KALITATEAREN KONTROLA.** ***CONTROL DE LA CALIDAD DE LA LECHE BOVINA***			
	1		KALIATEA KONTROLATZEKO IKUSKAPENAK. *INSPECCIONES DE CONTROL DE CALIDAD*			
		1	Ikuskapenen kopurua. *Número de inspecciones*	200	200	31
15			**ANIMALIEN ONGIZATE ETA ELIKADURARI ETA NEKAZARITZAKO PRIMEI BURUZKO ARAUTEGIAREN BETEARAZPENA** ***CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA DE BIENESTAR Y ALIMENTACIÓN ANIMAL Y DE PRIMAS GANADERAS***			
	1		ZOOLOGIA-GUNEEN ERREGISTROA. *REGISTRO DE NÚCLEOS ZOOLÓGICOS*			
		1	Erregistratutako nukleo kopurua *Número de nucleos registrados*	120	120	123
	2		GANADU-GARRAIAKETAREN IKUSKAPENAK. *INSPECCIONES TRANSPORTES DE GANADO*			
		1	Ikuskapenen kopurua. *Número de inspecciones*	15	15	11
	3		PENTSUEN KONTROLA. *CONTROL DE PIENSOS*			
		1	Kontrolen kopurua. *Número de controles*	30	30	29
	4		NEKAZARITZAKO PRIMEN GAINEKO IN SITU IKUSKAPENAK. *INSPECCIONES IN SITU SOBRE PRIMAS GANADERAS*			
		1	Ikuskapenen kopurua. *Número de inspecciones*	750	750	200
	5		ABEREEN ONGIZATERAKO IKUSKARITZAK. *INSPECCIONES DE BIENESTAR ANIMAL.*			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710101** **ANIMALI EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD ANIMAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
		1	Ikuskapen kopurua *Nº de inspecciones.*	50	50	81

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**05.** Nekazaritza **05.** *Agrícola*	**710.102** Landare Ekoizpena eta Osasuna **710.102** *Producción y Sanidad Vegetal*

1. Helburua.- Nekazaritzako ekoizpenen teknologiaren eta hobekuntzaren garapena sustatzea.

1. Aurreikusitako esperimentazio-programaren arabera, honakoak izan dira ekitaldi honetan zehar I+G+b arloan garatu diren ekintzak Zallako Frutagintza Estazioan:

   Pipitadunen frutarbola eta kiwiei dagokienez, jarraipena eman zaie egitaraupeko lanei; horrela, laborantzako kontrolei dagozkien datuak hartu dira, saiakuntza bakoitzari dagozkion lan zehatzak egin dira, datuak bildu dira eta emaitzak gauzatzen ari dira.

   Mahasgintza eta enologiaren esparruetan ere, beste horrenbeste egin da eta jarraipena eman zaie egitaraupeko lanei: laborantza lanak, datuak hartu eta kontrolatu, emaitzak prestatu eta aztertu. Estazioko Upelategi Esperimentalean bukatu dira 2010–2011ko kanpainan txakolina eta sagardoa egiteko ezarritako elaborazio-lanak. Era berean, txakolina eta sagardoaren 2011/2012 kanpainako bilketak egin dira, aurrez ezarritakoaren arabera.

   Mahats laginen kontrol komunitarioko programari dagokionez (CE 2120/2004 Araudia), 26 mikrobinifikazio egin dira, muztio, txakolin eta ardo beltzari dagokionez. Azkenik, saileko laborategian txakolina eta garagardoari egindako analisi guztiak igorri zitzaizkien ekoizleei.

2. Urte honetan ez da planteatu inolako jarduerarik nekazari laguntzaileekin.

3. Teknologiaren transferentziaren arloari dagokionez informazioaren teknologia berriak aipatu behar dira; ildo horretatik zabaldu egin da oharrak egiteko estazioen sistema (6) mahastigintza eta frutarbolen kasuan eta oharrak internet, posta elektroniko eta

Objetivo 1.- Promover el desarrollo tecnológico y mejora de las producciones agrícolas.

1. A lo largo de este ejercicio las acciones desarrolladas de I+D+i en la Estación de Fruticultura de Zalla conforme al programa de experimentación previsto, han sido las siguientes:

   En el área de los frutales de pepita y kiwi se ha continuado con los trabajos programados: labores de cultivo, control y toma de datos, análisis de resultados y elaboración de resultados.

   En el área de la viticultura y enología, otro tanto, se ha continuado con los trabajos programados: labores de cultivo, control y toma de datos, análisis de resultados y elaboración de resultados. En la Bodega Experimental de la Estación se han finalizado las elaboraciones previstas de chacolí y sidra de la campaña 2010-2011. Asimismo se han realizado las vendimias de txakolí y sidra campaña 2011/2012 conforme a lo previsto.

   Con relación al Programa Comunitario de Control de muestras de uva (Reglamento CE 2120/2004) se han elaborado 26 microvinificaciones de mosto, txakoli y vino tinto. Por último se han remitido a los productores las analíticas de txakolí y sidra realizadas en el Laboratorio del Departamento.

2. Este año no se han planteado actividades con los agricultores colaboradores.

3. En lo relativo a las acciones de transferencia de tecnología destacan las nuevas tecnologías de la información; así se ha mantenido el sistema de estaciones de avisos (6) en viñedo y frutales, dándose los avisos por internet, correo electrónico y mensajes

telefono mugikorretara igortzen diren SMS mezuen bidez ematen dira. Zerbitzuaren web orrian ematen diren informazio tekniko guztiak eta jaulkitzen diren buletin guztiak daude.

SMS a teléfonos móviles. En la página web del Servicio figuran todas las informaciones técnicas y boletines emitidos.

Zallako Frutagintza Estazioan hainbat berbaldi eta ikastaro eman zaizkie frutazainei eta baita mahastizainei ere neguko inausketari, tratamenduak egiteari nahiz izurriteen sintoma eta gaitzei buruz.

En la Estación de Fruticultura de Zalla se han impartido diversas charlas y cursos de poda de invierno, realización de tratamientos, síntomas de plagas y enfermedades a los fruticultores y viticultores.

Era berean, J.I. Bizkaiko Txakolinari, Bialtxari eta Bizkaiko Sagardoa elkarteei 2010/2011ko uztetako txakolinaren eta sagardoaren emaitza esperimentalak transferitu zaizkie, bai ekoizpenari bai Upelategi Esperimentaleko elaborazioari dagozkienak.

También se han transferido los resultados experimentales de txakolí y sidra, tanto productivos como de elaboración obtenidos en la Bodega Experimental durante la cosecha 2010/2011, a la D.O. Bizkaiko Txakolina y a las Asociaciones Bialtxa, y Asociación Bizkaiko Sagardoa.

Azpimarratu behar dira apirilean Bizkaiko txakolina eta sagardo naturalaren inguruan egin ziren jardunaldi enologikoak, kasu honetan berariaz produktu horien ekoizle eta prestatzaileentzat, ostalaritzako profesionalentzat, ostalaritzako eskolentzat, prentsa espezializatuarentzat eta gastronomiaren arloarentzat izan zirenak.

Cabe destacar las jornadas enológicas desarrolladas en Abril en torno al txakolí y sidra natural de Bizkaia dirigidas a productores y elaboradores, profesionales de la hostelería, escuelas de hostelería, prensa especializada y mundo de la gastronomía.

4. Nekazaritzako ekoizpenak hobetzeko jarduerak apirilaren 28ko 84/2009 eta maiatzaren 24ko 94/2011 Foru Dekretuetan sarturik egon dira. Foru dekretu hori kalitatezko nekazaritzako ekoizpenei laguntzeko neurriei buruzkoa da: esaterako, makinerian teknologia berriak sartzea eta I+g+b proiektuak. 6 espediente izapidetu dira, eta aipaturikoak onartu eta ordaindu egin dira.

4. Las actuaciones en mejora de las producciones agrícolas han estado enmarcadas en el Decreto Foral 84/2009, de 28 de abril y el 94/2011, de 24 de mayo, sobre medidas de apoyo a las producciones agrícolas de calidad, tales como la introducción de nuevas tecnologías en maquinaria, así como de proyectos I+d+i. Se han tramitado 6 expedientes, los cuales se han aprobado y abonado.

Kalitatezko ekoizpenei dagokienez, beste jarduera batzuk honakoan oinarritu dira: Ekoizpen Integratuari buruzko arauak UNE, EUREPGAP eta abar bezalako bereizgarri eta arauetara egokitu eta homologatzeko lan-batzordean parte hartzea. Halaber, Eusko Jaurlaritzaren I+G+b planean parte hartu da borroka biologikoaren, abisu fitosanitarioen estazioen eta IV. gamarako baratze-produktuen dibertsifikazioaren ataletan.

Otras actuaciones en materia de producciones de calidad, han consistido en la participación en el Comité de trabajo para la adaptación y homologación de las normas de Producción Integrada a otros distintivos y normas como UNE, EUREPGAP, y otros. Asimismo se participa en el plan de I+D+i del Gobierno Vasco en los apartados de lucha biológica, estaciones de avisos fitosanitarios y diversificación de productos hortícolas para IV

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**05.** Nekazaritza **05.** *Agrícola*	**710.102** Landare Ekoizpena eta Osasuna **710.102** *Producción y Sanidad Vegetal*

Nabarmentzekoa da Kalitatea Fundazioarekin eginiko lana, “Euskal Sagardoa” kalitate labela lortzeko.

5. Ardoaren merkatu-antolaketa erkideari dagokionez, aurrera eraman dira Bizkaiko ardogintzari laguntzeko neurriei buruzko aurreikusitako jarduketak, besteak beste, honako hauek nabarmentzen ditugu:

   – Bizkaiko Txakolina (JD) jatorri-deituraren 2010-2015 plan estrategiko berria, Bizkaiko Foru Aldundiaren Nekazaritza Sailak finantzatua.

   – 51/2010 Foru Dekretu berria, apirilaren 13koa, eta martxoaren 15eko 53/2011 Foru Dekretua. Horren bidez, mahastiak berregituratu eta birmoldatzeko planei diruz laguntzeko plangintza onetsi egin da, ildo horretan, 8 espediente izapidetu dira, horietako 6 ordaindu eta banako 2 plan onetsi dira.

gama. Hay que destacar la labor realizada con la Fundación Kalitatea para la obtención del label de calidad “ Euskal Sagardoa”

5. En relación con la OCM del vino, se han seguido las actuaciones previstas relativas a las medidas de apoyo al sector vitivinícola de Bizkaia, entre ellas, destacan:

   – El nuevo plan estratégico 2011-2015 de la D.O. Bizkaiko Txakolina, plan financiado por el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia.

   – El nuevo Decreto Foral 51/2010, de 13 de abril, y el Decreto Foral 53/2011, de 15 de marzo, de aprobación de planes y ayudas a los planes de reconversión y reestructuración de viñedos, en este sentido se han tramitado 8 expedientes, de los cuales 6 han sido abonados y 2 planes individuales aprobados.

2. Helburua.- Ingurumenarekin eta izadia zaintzearekin batera egin daitekeen nekazaritzako jarduera sustatzea.

Helburu horren barruan, izadiko baliabideen erabilerari aldez edo moldez eragina ekar diezaioketen jarduketak daude, bai eta kontrol tekniko-administratiboaren menpean daudenak ere; horrela, erregistro ofizial guztiak sartzen dira, hala nola makineriarena eta mahastien erregistroarena.

Makineriaren erregistroaren eta tratamendu fitosanitarioen makineria ikuskatzeko eta kontrolatzeko programaren inguruan, ustiategietan dauden makinak erregistro batean sartzen eta aurreikusitako ikuspenak egiten jarraitu da; 40 ekipo berrikusi dira. Martxan dago dagoeneko REGMAQ aplikazio berria eta Nekazaritza Ministerioaren CEMA kodeak.

Mahastien Erregistroari dagokionez, mahastien lursailak SIGPAC erabileretan sartu dira, eta

Objetivo 2.- Promover la actividad agrícola compatible con el medio natural y la conservación de la naturaleza.

En este objetivo se enmarcan las actuaciones que repercuten de alguna manera en la utilización de los recursos naturales o están sujetas a control técnico-administrativo; así se engloban los distintos Registros Oficiales, como los de maquinaria agrícola y registro vitícola.

En lo que respecta al Registro de maquinaria agrícola, y al programa de inspección y control de maquinaria de tratamientos fitosanitarios, se ha continuado con el proceso de registro de la maquinaria existente en las explotaciones. Ya está operativa la nueva aplicación REGMAQ y los códigos CEMA del Ministerio de Agricultura

En lo que respecta al Registro Vitícola, se han incorporado las parcelas vitícolas a los usos

landaketa berrien inskribatzea egin da, eta mahatsondoen legez kontrako landaketen gaineko kontrolak egin dira.

Lurzoru urbanizaezinaren erabilerarekin zerikusirik duten alderdien gaineko jarduketak hauek izan dira: nekazaritzako ustiapenarekin loturiko bizitza bakarreko etxeei buruz egindako galderei eta basoek etxebizitza eta laborantzetatik zenbat metrotara egon behar duten jakiteko egindakoei (18) erantzutea; eta zehapen espedienteak izapidetzea, baldin eta horrelakorik egon bada, eta 18 izan dira.

Nekazaritzari eta ingurumenari dagokienez, 2007/2013 PDRS delakoa onetsi ondoren, Nekazaritzari eta ingurumenari buruzko egitarau berria jarri da abian, hain zuzen ere urriaren 1eko 144/2008 Foru Dekretua. 2011n, martxoaren 29ko 66/2011 Foru Dekretuaren bidez, nekazaritza-ingurumeneko 741 konpromiso onetsi dira, 461 onuradunei dagozkienak.

Nekazaritzako hondakin ez-organikoen gaiari dagokionez, nabarmentzekoa da produktu fitosanitarioen hondakinak eta ontziak biltzeko egitaraua. 2010ean, honako bilketa-gune hauek izan ditugu: Karrantzako GUVAC Kooperatiba; Mungiako San Isidro Kooperatiba; Gernikako Kooperatiba; Lezamako Kooperatiba; Markina, Igorre eta Berrizko MIBA Kooperatiba; Abadiñoko SAKE Kooperatiba. Abian jarri da Eusko Jaurlaritzaren IKS-eeM aplikazioa eskuratzeko modua; horri esker, hondakinen kudeaketa eta jarraipena egin daiteke.

3. helburua.- Landareen sanitatearen hobekuntza eta kontrola.

Izurri-hilgaien Establezimendu eta Zerbitzuen Erregistro Ofiziala kudeatzeak, altak-baxak eta berriztapenak eguneratuz erregistroa egokiro jartzea dakar (55). Zaintzari buruzko programa komunitarioak garatu dira produktu fitosanitarioen merkaturatze (6 ikuskapen eta 2 lagin) eta erabilpenari (20 ikuskapen) dagokionez, kasuan kasu egokiak ziren laginak hartuta.

SIGPAC, se han inscrito las nuevas plantaciones, y se han realizado los controles pertinentes sobre plantaciones ilegales de vid.

Las actuaciones sobre aspectos relacionados con el uso del suelo no urbanizable han abarcado desde la resolución de consultas sobre vivienda unifamiliar ligada a la explotación agraria (18), hasta las múltiples consultas sobre las distancias forestales a viviendas y cultivos, así como la tramitación de expedientes sancionadores en su caso, que han sido 18.

En lo que respecta a las actividades agroambientales, tras la aprobación del PDRS 2007/2013, se ha puesto en marcha el nuevo programa agroambiental por medio del Decreto Foral 144/2008, de 1 de octubre. En el año 2011, por medio del Decreto Foral 66/2011, de 29 de marzo, se han aprobado 741 compromisos agroambientales correspondientes a 461 beneficiarios.

En el tema de los residuos agrícolas no orgánicos destaca el programa para la recogida de los residuos y envases de productos fitosanitarios. En 2011 disponemos de los siguientes puntos de recogida: Cooperativa GUVAC en Carranza, Cooperativa San Isidro en Mungia, Cooperativa de Gernika, Cooperativa de Lezama, Cooperativa MIBA en Markina, Igorre y Berriz, Cooperativa SAKE en Abadino. Se ha puesto en marcha el acceso a la aplicación IKS-eeM del Gobierno Vasco que permite una gestión y seguimiento de los residuos.

Objetivo 3.- Mejora y control de la sanidad vegetal:

La gestión del Registro Oficial de Establecimientos y Servicios Plaguicidas conlleva la depuración del registro por medio de la actualización de altas y bajas y de renovaciones. (55). Se han desarrollado los programas comunitarios de vigilancia relativos a la comercialización (6 inspecciones y 2 muestras) y utilización de productos fitosanitarios (20 inspecciones) , con la toma de muestras correspondientes, en su caso.

Kanpaina bat egin da, izurri-hilgaiak kontrolatzeko eta laginak hartzeko eta egon litezkeen hondakinak zehazteko asmoz, laborantza ezberdinen arabera, 91/414/EEE zuzentaraua betetzeko. 32 lagin bildu dira.

Landareen osasuna 2000/29/EE zuzentarauaren arabera kontrolatzeak, alde batetik, erregistroan dauden mintegi-jabe, enpresa eta ekoizleak (86) kontrolatu beharra dakar, baldin eta zuzentarauaren kontrolaren menpeko landare-gaiak merkaturatzen badituzte; bestetik, berrogeialdikoan dauden patogenoak ez sartzea jagon beharra dago. Horri dagokionez, baratze, frutarbola, mahatsondo, baso, apaingarri eta abarren espezieetarako prospekzioak gauzatzen ari dira (36). Nabarmentzekoa da baso-mintegien Erregistroa eta kontrola areagotu direla, hemen fusarium circinatum patogenoa eta Estatuan beste patogeno mota batzuk agertu direlako.

Landako eta laborategiko 366 diagnostiko izan dira; batez ere baratze, frutarbola, mahatsondo eta basokoak.

Jarraitu egin da ekoizleei laguntza teknikoa eta aholkularitza zerbitzuak eskaintzen; modu horretan, liburuxkak, buletinak, gomendioak eta diagnostikoak gertatu eta banatu dira. Erantzungailu automatikoa abian jarri da maiatzaren 1ean aurreikusitakoaren arabera. Borrokarako metodo berriak frutarboletan, mahatsondoetan sartu dira. Baratzeetan borroka biologikoa orokortu da eta 30 ustiategitan egin dira jarduketak,

4. helburua.- Nekazaritzako azpisektorean elkartegintza eta kooperatibismoa suspertzea

Nekazaritzako azpisektorean elkartegintza eta kooperatibismoa suspertzea, Bizkaiko Txakolina J.I.rekin eta Lorra Kooperatibarekin, teknika eta ekonomiaren ikuspegitik, lortutako lankidetza hitzarmenetan nabarmendu da. Aurreikusita zeuden jarduerak burutu dira, konpromisoen jarraipena egin da eta bidezko jarraipen batzordeak egin dira:

La campaña de utilización y control de plaguicidas con toma de muestras para la determinación de posibles residuos, según la Directiva 91/41/CEE se ha dirigido a los distintos cultivos. El número de muestras recogido ha sido de 32.

El control fitosanitario, según la Directiva 2000/29 CE supone por una parte el control de los viveristas, empresas y productores registrados (86) que comercialicen con material vegetal sujeto al control de la Directiva, y por otra, la vigilancia de la introducción de patógenos de cuarentena; en este sentido se están efectuado las prospecciones para las distintas especies afectadas en hortícolas, frutales, vid, forestales, ornamentales etc. (36). A destacar el incremento en el Registro y control de los viveros forestales como consecuencia de la aparición del patógeno fusarium circinatum, y de otros patógenos en el Estado.

Los diagnósticos en el Centro de Protección Vegetal de Derio han sido 366 principalmente hortícolas, frutales, vid y forestales.

Se ha continuado con los trabajos de asistencia técnica y asesoramiento a los productores; así se han confeccionado y distribuido los folletos, boletines, recomendaciones y diagnósticos. El contestador automático se ha puesto en marcha conforme a lo previsto el 1º de Mayo. La introducción de nuevos métodos de lucha se han llevado a cabo en frutales y vid. En hortícolas se ha generalizado la aplicación de la lucha biológica con unas 30 explotaciones.

Objetivo 4.- Fomento del asociacionismo y cooperativismo.

En el subsector agrícola se ha plasmado en los distintos convenios de colaboración técnico-económicos con la D.O. Bizkaiko Txakolina y la Cooperativa Lorra. Se han ejecutado las actividades previstas, se ha efectuado el seguimiento de los compromisos y las comisiones de seguimiento correspondientes.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**05.** Nekazaritza **05.** *Agrícola*	**710.102** Landare Ekoizpena eta Osasuna **710.102** *Producción y Sanidad Vegetal*

Elkarteei onetsi zaizkien diru-laguntzak hauek izan dira

- Bizkaiko Txakolina Hobetzeko eta Suspertzeko Bizkaiko Txakolinaren Jatorrizko Izendazioaren Kontseilu Erregulatzailea: 64.799,99 euro.
- Lorra kooperatiba: nekazaritzako elkartegintza suspertzeko: 297.000 euro.

Bestalde, nabarmentzekoa da Bizkaiko nekazaritza elkarteentzako laguntzei buruzko ekainaren 14ko 99/2001 Foru Dekretu berria. Horren bidez, elkarte hauei eman zaie laguntza:

- Ekolur-Bizkaia elkartea, nekazaritza ekologikoa suspertzeko: 22.655,20 euro.
- Frutagintza suspertzeko Frutazainen Elkartea – Bialka: 20.455,95 euro.
- Baratzezaintza Suspertzeko Baratzezainen Elkartea – Bihoel: 28.187,31 euro.
- Mahastizaintza suspertzeko Txakolin-egileen elkartea – Bialtxa 17.784,04 euro
- Sagardogileen Elkartea - Bizkaiko Sagardoa: Bizkaiko sagardo naturala sustatu eta hobetzeko: 22.117,21 euro

Azpimarratzekoa da ere Bizkaiko hortofrutikulturako produktuen elkarteekin izenpeturiko lankidetza-hitzarmenaren bidezko sustapen lana. Erakustaldiak, kanpainak eta dastaketak antolatu dira hainbat azokatan eta merkatutan, gure produktuak gehiago balioesteko. Hala, Bizkaiko Txakolinaren astea eta Txakolinaren Gela sustatu dira.

Las subvenciones aprobadas han sido las siguientes:

- Consejo Regulador de la Denominación de Origen BizkaikoTxakolina para fomento y mejora del txakolí de Bizkaia: 64.799,99 euros.
- Cooperativa Lorra para el fomento del asociacionismo agrario: 297.000 euros.

Por otra parte hay que destacar el nuevo Decreto Foral 99/2011, de 14 de junio, de ayudas a las Asociaciones agrícolas de Bizkaia, por el que se apoyado a las siguientes Asociaciones:

- Asociación Ekolur-Bizkaia para fomento de la agricultura ecológica: 22.655,20 euros.
- Asociación de Fruticultores-Bialka para fomento de la fruticultura: 20.455,95 euros.
- Asociación de Horticultores-Bihoel para fomento de la horticultura: 28.187,31 euros
- Asociación de Txakolineros-Bialtxa para fomento de la viticultura: 17.784,04 euros
- Asociación de Productores de Sidra-Bizkaiko Sagardoa para fomento y mejora de la sidra natural de Bizkaia: 22.117,21 euros

También es preciso destacar la labor de promoción realizada por medio de los convenios de colaboración con las distintas asociaciones para los productos hortofrutícolas de Bizkaia. Se han organizado muestras, campañas y degustaciones en distintas ferias y mercados para una mayor valorización de nuestros productos. Así se ha efectuado la promoción de la semana del Txakolí de Bizkaia y las actividades del Aula del Txakoli .

Saila: / Departamento: **02** **NEKAZARITZA** / ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: / Programa: **710102** **LANDARE EKOIZPENA ETA OSASUNA** / ***PRODUCCION Y SANIDAD VEGETAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
1			**NEKAZARITZAKO EKOIZPENETAN GARAPEN TEKNOLOGIKOA, BERRIKUNTZA ETA KALITATEAREN HOBEKUNTZA SUSTATZEA** ***PROMOVER EL DESARROLLO TECNOLOGICO, LA INNOVACIÓN Y LA MEJORA DE LA CALIDAD EN LAS PRODUCCIONES AGRICOLAS.***			
	1		ESPERIMENTAZIO PRAKTIKOA ZALLAKO FRUTAGINTZAKO ESTAZIOAN. *EXPERIMENTACIÓN PRACTICA EN LA ESTACIÓN DE FRUTICULTURA DE ZALLA:ARBORICULTURA, VITICULTURA Y ENOLOGÍA.*			
		1	Aztergai diren pipita eta kiwiaren fruta-arbolen barietate kopurua *Número de variedades frutales de pepita y kiwi en estudio*	125	125	125
		2	Aztertzen dagoen bertoko ardo barietate kopurua *Número de variedades viníferas y autóctonas en estudio.*	40	40	40
		3	Frutagintzari eta mahastizaintzari buruzko ikerketa kopurua *Número de estudios fruticultura y viticultura.*	28	28	28
	2		ZALLAKO FRUTIKULTURA ESTAZIOKO UPELTEGI ESPERIMENTALA. *BODEGA EXPERIMENTAL EN LA ESTACIÓN FRUTICULTURA DE ZALLA.*			
		1	Txakolin eta sagardo elaborazio kopurua *Número de elaboraciones de txakoli y sidra.*	30	30	30
		2	Enologiari buruzko ikerketa kopurua *Número de estudios de enología.*	16	16	20
	4		ZALLAKO FRUTIKULTURA ESTAZIOKO TEKNOLOGIA TRANSFERITZEKO EKINTZAK *ACCIONES DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA DE LA ESTACIÓN FRUTICULTURA DE ZALLA.*			
		1	Bertaratuen kopurua. *Número de asistentes.*	500	500	500
	5		KALITATEKO ETA TEKNOLOGI BERRIKUNTZAKO NEKAZARITZA EKOIZPENENTZAKO LAGUNTZA *APOYO A PRODUCCIONES AGRÍCOLAS DE CALIDAD E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA.*			
		1	Lagundutako ustiapenen kopurua. *Número de explotaciones ayudadas.*	10	10	6
	6		MAHASTIZAINTZAKO ETA ARDOGINTZAKO ANTOLAMENDUA (MAE) *ORDENACIÓN VITIVINÍCOLA (OCM) DEL VINO: GESTIÓN DEL POTENCIAL VITÍCOLA Y REGISTRO VITÍCOLA.*			
		1	Hektarea kopurua *Número de hectáreas.*	400	400	400
	7		MAHASTIA BERREGITURATU ETA BIRRANTOLATZEKO PLANAK. *PLANES DE REESTRUCTURACIÓN Y RECONVERSIÓN DE VIÑEDO.*			
		1	Ustiapen kopurua *Número de explotaciones.*	8	8	8
2			**INGURUMENAREKIN BAT DATOZEN NEKAZARITZA JARDUERAK SUSTATZEA** ***PROMOVER ACTIVIDADES AGRARIAS COMPATIBLES CON EL MEDIO NATURAL.***			

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710102** **LANDARE EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD VEGETAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	1		EKOIZTE BITARTEKOEN ZUZKIDURAK ETA ERREGISTRO OFIZIALAK EGOKITZEA *ADECUACIÓN DE LAS DOTACIONES DE MEDIOS PRODUCTIVOS Y REGISTROS OFICIALES.*			
		1	Erregistro-ofizial kopurua: nekazaritzako makinena eta zomorro-botiken establezimendu eta zerbitzuena *Número de registros oficiales: de maquinaria agrícola y de establecimientos y servicios plaguicidas*	2	2	2
	2		NEKAZARITZAKO LURZORUAREN ERABILERA ARRAZIONALA, URBANIZAGARRIA EZ DEN LURZORUAREN GAINEKO EKINTZEI BURUZKO TXOSTENAK *USO RACIONAL SUELO AGRARIO, INFORMES SOBRE ACTUACIONES SUELO NO URBANIZABLE.*			
		1	Espediente kopurua baso-landaketen eta etxebizitzen arteko distantzia. *Número expedientes distancias forestales a viviendas.*	30	30	6
	3		1257/1999 ARAUDIAREKIN ETA 1698/2005 ARAUDIAREKIN LOTUTAKO EAE-KO PROGRAMAKO NEURRIAK-NEKAZARITZA ETA INGURUMENEKO LAGUNTZAK *MEDIDAS PROGRAMA CAV REGLAMENTO 1257/1999, REGLAMENTO 1698/2005 AYUDAS AGROAMBIENTALES*			
		1	Konpromisoak dituzten ustiapenen kopurua. *Número de explotaciones con compromisos.*	600	600	741
	4		NEKAZARITZAKO HONDAKINEI ETA INGURUMENAREN SENTIKORTASUNARI BURUZKO KANPAINA (ONTZI FITOSANITARIOAK). *CAMPAÑA RESIDUOS AGRÍCOLAS Y SENSIBILIZACIÓN MEDIOAMBIENTAL (ENVASES FITOSANITARIOS).*			
		1	Bilketa-puntu kopurua. *Número de puntos de recogida.*	8	8	8
3			**LANDARE OSASUNAREN HOBEKUNTZA ETA KONTROLA.** ***MEJORA Y CONTROL DE LA SANIDAD VEGETAL.***			
	1		KONTROL FITOSANITARIOA, 2000/29 ZUZENTARAUAREN ARABERA (EEE) *CONTROL FITOSANITARIO, SEGÚN DIRECTIVA 2000/29 (CEE)*			
		1	Erregistratutako enpresa kopurua *Número de empresas registradas.*	80	80	86
		2	Ikuskapen tekniko-administratibo kopurua. *Número de inspecciones técnico-administrativas.*	80	80	26
		3	Mintegietako langileei eta ekoizleei egindako ikuskapen fitosanitario kopurua. *Número de inspecciones fitosanitarias a viveristas y productores.*	180	180	36
	2		AGENTE BATERAEZINAK LANDAN ETA LABORATEGIAN DETEKTATU ETA DIAGNOSTIKATZEA. *DETECCIÓN Y DIAGNÓSTICO EN CAMPO Y LABORATORIO DE AGENTES NO COMPATIBLES.*			
		1	Laborategian egindako diagnostiko kopurua *Número de diagnósticos en laboratorio.*	50	50	366

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710102** **LANDARE EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD VEGETAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
	3		LANDAREAK BABESTEKO TEKNOLOGIA ETA INFORMAZIOAREN TRANSFERENTZIA. *TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA E INFORMACIÓN DE PROTECCIÓN DE LOS VEGETALES.*			
		1	Lagundutako pertsona kopurua. *Número de personas asistidas.*	1.000	1.000	1.000
		2	Abisu fitosanitario kopurua. *Número de avisos fitosanitarios.*	30	30	42
		3	Izurriteen eta gaixotasunen aldizkari kopurua. *Número de boletines plagas y enfermedades.*	10	10	14
	4		BORROKA BIOLOGIKO ETA INTEGRATURAKO METODO BERRIEN SATZEA. *INTRODUCCIÓN DE NUEVOS MÉTODOS DE LUCHA BIOLÓGICA E INTEGRADA.*			
		1	Hartutako ustiapenak. *Explotaciones acogidas.*	25	25	29
	5		IZURRITE ETA GAIXOTASUN INTERESGARRIEN JARRAIPENA ETA PROSPEKZIOA. *SEGUIMIENTO Y PROSPECCIÓN DE PLAGAS Y ENFERMEDADES DE INTERÉS.*			
		1	Kontrolatutako patogenoen kopurua. *Número de patógenos controlados.*	16	16	23
	6		LANDARE-OSASUNERAKO TRATAMENDUENTZAKO MAKINEN IKUSKAPENA ETA KONTROLA. *INSPECCIÓN Y CONTROL DE LA MAQUINARIA DEDICADA A TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS.*			
		1	Kontrolatutako ekipoen kopurua. *Número de equipos controlados.*	30	30	
4			**ELIKADURA-KATEAREN KONTROL INTEGRATUA (EE 882/2004 ERREGELAMENDUA)** ***CONTROL INTEGRADO CADENA ALIMENTARIA (REGLAMENTO CE 882/2004)***			
	1		PRODUKTU FITOSANITARIOAK MERKATURATZEKO ZAINTZA-PROGRAMA *PROGRAMA VIGILANCIA COMERCIALIZACIÓN PRODUCTOS FITOSANITARIOS*			
		1	Produktuen lagin kopurua *Número muestras de productos*	6	6	6
	2		ZOMORRO-BOTIKAK MERKATURATZEKO ADMINISTRAZIOKO KONTROL TEKNIKOA *CONTROL TÉCNICO ADMINISTRATIVO COMERCIALIZACIÓN PLAGUICIDAS.*			
		1	Establezimenduen eta zomorro-botiken zerbitzuen erregistro ofizialean erregistratutako enpresa kopurua *Número empresas registradas en R.O. establecimientos y servicios plaguicidas.*	45	45	55
	3		PRODUKTU FITOSANITARIOEN ERABILERA ZAINTZEKO PROGRAMA *PROGRAMA VIGILANCIA UTILIZACIÓN PRODUCTOS FITOSANITARIOS.*			

Saila: **02** **NEKAZARITZA**
Departamento: ***AGRICULTURA***

Eguitaraua: **710102** **LANDARE EKOIZPENA ETA OSASUNA**
Programa: ***PRODUCCION Y SANIDAD VEGETAL***

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION HASIERA/INICIAL	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION ORAIN/ACTUAL	EGITEA REALIZACIONES
		1	Lagin begetalen eta produktuen kopurua *Número muestras de vegetales y productos*	10	10	20
	4		HONDAKIN FITOSANITARIOEN JATORRIKO ZAINTZA PROGRAMA *PROGRAMA VIGILANCIA RESIDUOS FITOSANITARIOS EN ORIGEN.*			
		1	Landareen lagin kopurua *Nº de muestras de vegetales.*	30	30	32
5			**ASOZIAZIONISMOA, KOOPERATIBISMOA ETA KALITATEZKO NEKAZARITZA-PRODUKTUAK SUSTATZEA.** ***FOMENTAR EL ASOCIACIONISMO, COOPERATIVISMO Y LOS PRODUCTOS AGRÍCOLAS DE CALIDAD.***			
	1		EKOIZLEEN ETA KOOPERATIBEN ELKARTEEKIN LANKIDETZA *COLABORACIÓN CON ASOCIACIONES DE PRODUCTORES Y COOPERATIVAS*			
		1	Onuradunen kopurua *Número de beneficiarios*	8	8	8
	2		NEKAZARITZAKO PRODUKTUEN SUSTAPENA *PROMOCIÓN DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS.*			
		1	Kanpaina kopurua (Txakolinaren Gela, Bizkaiko Sagardoa eta Bizkaiko Txakolina) *Número de campañas (Aula del Txakoli, Bizkaiko Sagardoa y Bizkaiko Txakolina)*	3	3	2
	3		NEKAZARITZAKO SEKTOREA PROFESIONALTZEA. *PROFESIONALIZACIÓN DEL SECTOR AGRÍCOLA.*			
		1	Kide diren ekoizle kopurua. *Número de productores asociados.*	650	650	650